

60.008 / X

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1985. november 06.

bel

s z e r d a  
-----

sb0001 4 130 mtib1001 /embargó: 19.15-ig!/  
pál Lénárd beszéde /1. rész/

1985. november 6. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk  
pál Lénárdnak, az mszmp kb titkárának november 6-án a rádióban  
19.15-kor és a televízióban 19.45-kor elhangzó ünnepi beszédét. az  
anyag első elhangzásig szigoruan embargós!

x x x

világtörténelmi jelentőségű esemény évfordulóját ünnepeljük. az  
elmult hatvannyolc esztendő cáfolhatatlanul bizonyította: a nagy  
októberi szocialista forradalom az emberiség fejlődésének új  
korszakát nyitotta meg. az elnyomó kizsákmányolás, az ebből  
eredő megalázó igazságtalanság társadalmi alapjainak szétzúzásával,  
a szabadság és a társadalmi egyenlőség korábban ismeretlen fokának  
kivívásával, a proletariátus történelmi ügyének diadalra vitelével  
az egyetemes haladás és a szocializmus olyan messzire sugárzó  
távlatait teremtette meg, amelyek azóta is utat mutatnak a  
földkerekség valamennyi progresszív mozgalmának, a szebb, jobb és  
igazságosabb életért harcba indulóknak.

az októberi győzelem óta eltelt csaknem hét évtizedben a  
szocializmus különféle ellenfelei hasztalan próbálták meg korszakos  
vívmányait elpusztítani, eszméit lejáratni, eredményeit kételyekkel  
övezni, s mindezzel a történelem menetét visszafordítani. ezek a  
törekvések kudarcot vallottak és kudarcra lesznek ítélve a jövőben  
is, hiszen a forradalom, az általa lehetségessé vált dinamikus  
szocialista fejlődés - a munkásemberek, a néptömegek valóságos



60.008 / X

érdekeit képviselve - oly hatalmas energiákat szabadított fel, oly roppant emberi, erkölcsi tartalékokat mozgósított, amelyekkel szemben alul kellett - és kell - maradnia minden haladásellenes erőnek. november 7-re emlékezve, ezért a népben, a dolgozó milliókban rejlő történelem-alakító cselekvőkészséget, az ember szüntelenül jobbra törő prométheuszi lényegét is ünnepeljük.

a nagy októberi szocialista forradalom olyan fordulatot hozott a világ történelmében, amely meghatározta a világfejlődés fő irányát, feltartóztathatatlan folyamat kezdetét jelentette: a kapitalizmus felváltását új szocialista társadalmi-gazdasági formációval.

a szovjet nép - a marxizmus-Leninizmus eszméit valóra váltó szocialista fejlődés révén - az emberiség sorsának, a huszadik századi haladás ügyének meghatározó, alakító erejévé vált. a polgárháború, az intervenció kemény próbatételeit leküzdve, az új szovjet állam a társadalmi és gazdasági fejlődés terén elért eredményeivel példát mutatott, és harcaikhoz biztos fedezetet nyújtott a világ progresszív mozgalmainak, a szocializmus, a kommunizmus nemzetközi harcosainak. döntő szerepet vállalt, és minden más nemzetnél súlyosabb áldozatokat hozott a fasiszmus megsemmisítésében. /folyt. köv./ gw  
00.10 061185 2702

--

sb0002 4 130 mtib1002 /embargó: 19.15-ig!/  
pál Lénárd beszéde /2. rész/

ezt a világon egyetlen humánusan gondolkodó ember sem feledheti: a történelmi emlékezet örökre megőrzi a vörös hadsereg hősiek helytállását.

a második világháború után a szovjetunió - gazdasági és katonai potenciáljának jelentékeny mértékű fejlesztésével - hatékonyan el tudta háritani a hidegháború korszakának újabb, a korábbiaknál még borzalmasabb pusztítással fenyegető veszedelmeit.

napjainkban, amikor a béke fenyegetettsége, az atomháború rettenete, az imperializmus szélsőséges körei által kikényszerített fegyverkezés, a nemzetközi feszültségek hullámmozgása aggodalommal, fokozódó nyugtalansággal tölti el földünk valamennyi felelősen gondolkodó emberét, akkor nagy nyomattal kell emlékeztetnünk arra, hogy az októberi forradalom egyik legfontosabb vívmánya, maradandó érvényű dokumentuma a békéről hozott történelmi súlyú dekrétum volt. s a szovjetunió azóta is töretlenül, következetesen vállalja október örökségét, a béke állhatatos védelmezését. a szüntelenül megújított

tárgyalási készség, a bőséggel sorjázó fegyverkorlátozási javaslatok bárkit meggyőzhetnek arról, hogy a szocializmusnak lényege a népek közötti béke akarása. a világ jelenbeli gondjainak, konfliktusainak megoldásához - ajtmatov, a híres szovjet író szavait idézve - egyfajta „planetáris tudatra”, vagyis az egész emberi nem sorsáért, holnapjáért felelősséget érző magatartásra van szükség.

a szovjetunió külpolitikája erről a felelősségről tanuskodik.

folytonos tehát a nagy októberi szocialista forradalomhoz, a Lenini párt célkitűzéseire, a szocializmus eszméinek, értékeinek lényegéből fakadó történelmi küldetés teljesítése - az egész emberiség jövője érdekében. ezért vált a szovjetunió az elnyomott népek és a jó akaratú emberek reménycsillagává.

természetesen, a szocializmus fejlődése sem volt mentes az ellentmondásoktól, a megtorpanásoktól, a torzulásoktól. de közvetve az is a szocializmus erejét, történelmi szükségszerűségét bizonyítja, hogy eddigi - történelmi léptékekkel mérve még viszonylagosan rövid - útja során mindig képes volt a korrekcióra, önmaga megújítására, a saját eredendő elveihez szabott továbbhaladásra. folyvást csatlakozniuk kellett tehát azoknak, akik úgy vélték, hogy a szocializmus felülte belső tartalékait, kimerítette lehetőségeit, akik azt hangoztatták, hogy az átmeneti torzulásokkal elveszejtette távlatait. a kitűzött nagy, történelmi célok megvalósításához, természetesen hosszú fejlődési folyamatra van szükség, ezt szem előtt téveszteni önáltatás volna. /folyt. köv./ gw  
00.11 061185 2639

--

sb0003 4 130 mtib1003 /embargó: 19.15-ig!/  
pál Lénárd beszéde /3. rész/

de amennyit határozottan állíthatunk: a szocializmusnak van átgondolt, stratégiai érvényű válasza, perspektívákat adó, mozgósító hatású programja az emberiség jelenlegi nagy kérdéseinek megoldására.

ezt bizonyítja a szovjetunió kommunista pártja újjászervezett programjának most közzétett tervezete is, amely az ország társadalmi-gazdasági fejlődésének meggyorsítása alapján előirányozza a szocializmus tervszerű és mindenoldalu tökéletesítését, a szovjet társadalom haladását a kommunizmus felé. ez a program a békéért és a társadalmi haladásért folytatott küzdelem nagy programja.

a szocialista vilárendszer kialakulása, amelyben a szovjetunió létének és internacionalista segítségének kulcsszerepe volt, azt is világosan megmutatta, hogy a nagy októberi szocialista forradalom történelmi formáló eseményei nem kivételszerűek, nem az egyedi körülmények véletlenszerű összjátékaként alakultak, hanem bennük a történelmi-társadalmi fejlődés marx, engels és lenin által fölismert törvényszerűségei fejeződtek ki. a szocialista átalakulás szovjetunióbeli útja egyetemes tanulságokat kínál, ezeket azonban valamennyi szocialista országnak a maga történelmi hagyományaihoz, sajátosságaihoz szabottan kell - mégpedig alkotó módon - felhasználnia. a saját gondjainkat nekünk kell megoldani, vívmányainkat - másfelől - nem szabad valamiféle korlátlanul alkalmazható modell eredményének tekinteni.

az előttünk álló nem csekély nehézségek leküzdésében, céljaink valóra váltásában mindenekelőtt a saját erőnkre kell támaszkodnunk, de közben éreznünk kell és érezzük is, hogy a szocialista országok közösségét összekötő sokoldalú politikai-gazdasági-kulturális és társadalmi kapcsolatok munkánkhoz nélkülözhetetlen, nagyértékű hozzájárulást jelentenek. ezek között a kapcsolatok között megkülönböztetett jelentősége van a szovjetunióhoz fűződő viszonyunknak. az mszmp xiii. kongresszusának határozatát idézve: „elsősorú nemzeti érdekünk a magyar-szovjet barátság további erősítése, a két ország és a két nép együttműködésének gazdagítása. a szovjetunió hazánk függetlenségének, szocialista építőmunkánknek legbiztosabb nemzetközi támasza. pártjainkat, országainkat, népeinket összekapcsolja az elvek, az alapvető célok és az érdekek azonossága, összekötik a proletár internacionalizmus és a barátság erős szálai. /folyt. köv./

gw  
00.11 061185 2380

..-

sb0004 4 130 mtib1004 /embargó: 19.15-ig!/  
pál Lénárd beszéde /4. rész/

napjainkban nálunk - és a szocialista országok többségében is - a gazdaság fejlesztésére, hatékonyságának növelésére, társadalmi céljaink valóra váltásának anyagi feltételeire összpontosul leginkább a figyelem. egyik fő - most talán a legfőbb - feladatunk a továbblépésünkhöz nélkülözhetetlen tudományos-műszaki haladás meggyorsítása, a szocialista közösség országaiban rejlő óriási szellemi alkotó erő minél hatékonyabb kihasználása. olyan korszakban élünk, amelyben minden erőforrás mozgósítására szükség van, de különösen fontos, hogy a legértékesebb, legrugalmasabb, legcsodálatosabb erőforrást: az emberi alkotó erőt, amelyet a tudás,

a tapasztalat, az ismeret és a küzdelemre való vállalkozás készsége csak megsokszorozhat, az eddiginél sokkal jobban kamatoztassuk. éppen ennek érdekében nem szabad megfélemedkeznünk arról, hogy szocialista fejlődésünk nem pusztán gazdasági kérdés. fő célkitűzésünk elérésében: a gazdasági-társadalmi haladás meggyorsításában, az ország életének minden oldalu fejlesztésében jelentékeny és nélkülözhetetlen szerepe van a szocialista demokrácia kiszélesítésének, az intézményeink jobb működésének, a tágabb értelemben vett kultúra, a művelődés különböző területeinek, a művészeteknek. meggyőződésünk, hogy a szocialista társadalomnak az emberi viszonyok tökéletesítésében éppen úgy be kell váltania eredendő ígéreteit, mint a műszaki-gazdasági fejlődés szilárd megalapozásában. a nagy októberi szocialista forradalom örökségéhez, eszményeinkhez akkor vagyunk hűek, ha következetesen szem előtt tartjuk, hogy a szocializmusban mindennek az ember felemelkedését, tartalmas életét kell szolgálnia. érvényesüljön a jelszó: „mindent az ember nevében, mindent az ember javára.„

november 7-e alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és kormánya, a magyar kommunisták és népünk egésze nevében tisztelettel köszöntöm a szovjetunió kommunista pártját, a testvéri szovjet népet. szívből kívánom, hogy töretlen lendülettel haladjanak tovább a nagy októberi szocialista forradalom által megkezdett úton, érjenek el újabb sikereket országuk építésében, az emberi értékek gyarapításában, a szocializmus és a béke világméretű ügyének szolgálatában. /mti/  
km/gw olt  
00.12 061185 2299

..-

sb0005 4 150 mtib1005

a magyar kukoricatermelés nemzetközi összehasonlításban - ksh felmérés /1. rész/

1985. november 6. - a statisztikai kiadó vállalat gondozásában megjelent „a magyar kukoricatermelés nemzetközi összehasonlításban„ című kiadvány átfogó képet ad arról, hogyan alakult e fontos takarmánynövény vetésterülete, termésátlaga, valamint kereskedelmi forgalma a világ, illetve európa egyes országaiban.

az összehasonlító adatok szerint a világ 31 legnagyobb kukoricatermelő országa közt hazánk a 11. helyen áll a termésmennyiséget - évi átlagban 7,1 millió tonna - és második helyen az egy lakosra jutó termést - 666 kilogramm - tekintve. az első a ranglistán az egyesült államok 176 millió tonnás évi

termeléssel és egy lakosra jutó 758 kiló mennyiséggel; a harmincegyedik pedig guatemala, ahol évi 1 millió tonna kukoricát termelnek, s egy lakosra 136 kiló jut.

az európai országok közül a legnagyobb a kukorica vetésterületének aránya romániában és jugoszláviában - a megművelt földterület 31,8-31,8 százaléka - a legkisebb pedig spanyolországban - 2,6 százalék. magyarországon a megművelt földterület 23,3 százaléka termelnek kukoricát, a kilenc legnagyobb európai kukoricatermelő ország 1950 óta összesen 3 százalékkal növelte vetésterületét, a termés mennyiség viszont három és félszeresére gyarapodott. a termésátlagok harminc év alatt átlagosan háromszorosára növekedtek. görögországban ettől eltérően, a világon egyedülálló mértékben, nyolcszorosára nőtt a kukorica termésátlaga. jelenleg itt a legtöbb - csaknem 9 tonna - a hektáronkénti kukoricatermés. magyarországon 6,1 tonna a hektáronkénti termésátlag. a nálunk lényegesen jobb eredményt elért országok közül görögország és olaszország kedvező mediterrán éghajlatu, ausztriában azonban főként a hegyvidékeken termelik a kukoricát, mégis magasabb - 7,3 tonna - hektáronkénti hozamot értek el. a szakemberek véleménye szerint öntözéses termesztéssel 1-2 tonnával növelhetnék a hektáronkénti hozamot, ennek viszont gátat szab, hogy az öntözésre alkalmas kapacitás a kukorica vetésterületének jelenleg egyharmadát sen éri el. /folyt. köv/

mg/fe/nz  
00.13 061185 2129

..

sb0006 4 150 mtib1006

a magyar kukoricatermelés nemzetközi összehasonlításban - ksh felmérés /2. rész/

az európai kukoricatermelő országok közül magyarországon használják fel takarmánnyként a termés legnagyobb hányadát, 96 százaléka. az országok többségénél ez az adat 90 százalék alatt marad, romániában 68 százalék. kenyérgabonaként nagyobb mennyiségű kukoricát főként jugoszláviában és romániában használnak fel. az elmúlt husz esztendőben az európai országok közül franciaország és magyarországon növelte jelentősen kukoricaexportját: franciaországban 520 ezer tonnáról 3,3 millió tonnára, magyarországon 54 ezer tonnáról 275 ezer tonnára növekedett az évi kivitel. olaszország és bulgária jelentős mértékben csökkentte a kukoricaexportját. behozatalát elsősorban spanyolország növelte - 846 ezer tonnáról 4,8 millió tonnára /mti/  
mg/fe/sl/nz olt  
00.13 061185 0841

..

sb0007 4 150 mtib1007

fajtahasználati díj - növénynemesítőknél

1985. november 6. - a nemesített növényfajták után járó fajtahasználati díj fizetésének rendszerében változások következtek be - a mém ezzel kapcsolatban állásfoglalást adott ki. a jogszabály szerint a díjtételek megállapításánál a köztermesztésben - a termelésben - lévő, felhasznált mennyiségeket veszik alapul, megszüntetve azt a korábbi gyakorlatot, amely a nemesítő intézményeket, a fajtafenntartó állomásokat csaknem kizárólag a szorosan vett alapanyagellátásban tette érdekeltté.

az új növényfajták előállításával kapcsolatos szakmai munka régebben gyakran a tudományos intézményben be is fejeződött; az új növény nem került ki a termelés gyakorlatába. ennek több oka volt, egyebek között az, hogy a kutatók érdekeltsége nem terjedt ki a termelőmunkára. a fajtahasználati díj rendszerének módosítása éppen ezt a helytelen gyakorlatot szüntette meg. érdekeltté tette a nemesítőket és a fajtafenntartókat abban, hogy minél szélesebb körben használják az üzemek, a kistermelők nemesített magvaikat.

a befizetett díjakból a tudományos intézmények fejlesztési alapjait egészítik ki és meghatározott százalékos arányban a nemesítésen, fajtafenntartáson dolgozókat is anyagi juttatásban részesítik.

a mém-től kapott tájékoztatás szerint az országosan kifizetésre kerülő díjak összegében változás nem következik be. inkább arról van szó, hogy az összegek átcsoportosításával a gyakorlat megsegítésében legtöbbet vállalatokat juttatják nagyobb elismeréshez. a kifizetés rendszerét a gyakorlathoz igazították abban a tekintetben is, hogy a kisebb jelentőségű és nem túlságosan nagy területen termesztett növényekkel foglalkozó tudományos kutatók nem kerülnek hátrányba azokkal szemben, akik történetesen a kiterjedten fölhasznált gabonák nemesítésével foglalkoznak. kellő arányok megállapításával megfelelő anyagi ellentételhez jutnak a viszonylag kisebb mennyiségben forgalmazott fajták kutatói, például a kertmagvak nemesítői, vagy akár egyes takarmánynövények előállítói. /mti/  
jf/rj/nz olt

00.14 061185 2066

..

sb0008 4 150 mtib1003

## környezetkimélő növényvédelem

1985. november 6. - a hatékony mezőgazdasági termelés velejárója a növényvédőszer alkalmazása. nem mindegy azonban, hogy a kemikáliákból - amelyek általában mérgező anyagok - milyen mennyiséget használnak fel. a túlzott mértékű adagolás a szakszerűtlen felhasználás nemcsak pazarlás, hanem károsíthatja a környezetet. erre már volt példa. keserű tapasztalat 1971-ben, amikor a szentesi zöldségtermelő tájkerületben 7 tsz-nek sokmillió forintos termelési kiesést okoztak az öntözővizbe került gyomirtószer-maradványok.

Csongrádban az utóbbi évtizedben környezetkimélő, ugynevezett „programozott védekezést”, alkalmaznak. ez azt jelenti, hogy a gazdaságok zömében akkor használják a növényvédőszeret, amikor azokra valóban szükség van, s legjobban fejtik ki hatásukat. a gazdaságok ugyanis a megyei hatáskörű hódmezővásárhelyi növényvédelmi és agrokémiai állomástól idejében megkapják az előrejelzést a különböző kártevők megjelenésének pontos időpontjáról. ez lehetővé teszi, hogy ne permetezzenek feleslegesen és a szükségesnél ne juttassanak ki több kémiai hatóanyagot a növényekre, a földekre.

az állomás felmérése szerint Csongrád megye nagyüzemi gazdaságai 1977-ben használták fel a legtöbb, hektáronként több mint 7 kiló hatóanyagot, ami azóta fokozatosan 4 kilóra csökkent. ez optimális mennyiségnek mondható, ami a szakszerű védekezés eredménye.

nemcsak a nagyüzemek értesülnek idejében a kártevők megjelenéséről, hanem a háztáji gazdaságok is, amelyek óriási mennyiségű zöldségféléket, őszibarackot, fűszerpaprikát, hagymát termelnek a nagyüzemek segítségével, integrálásával. ha egymás mellett vannak, összefüggően kialakítottak a háztáji parcellák, úgy a gazdaságok nagy teljesítményű berendezéseikkel magukra vállalják a permetezést. amennyiben ez a munka a tsz-tagokra hárul, akkor is kellő időben megkapják a különböző kártevők „érkezési menetrendjét”,.

a kiskertek tulajdonosai sem maradnak ki a tájékoztatásból. az állomás a kertbarát-köröknek, valamint a vetőmag és növényvédőszer szaküzleteknek egyaránt megküldi előrejelzését. /mti/

tób/f/kz/gw olt  
00.14 061185 2139

sb0009 4 150 mtib1009

## új típusú gyorsselemező műszer exportra

1985. november 6. - több mint 4 millió rubel értékű gyorsselemező készüléket rendelt jövő évi szállításra a szovjet külkereskedelem az esztergomi labor műszeripari művektől. az idén exportált először a magyar üzem ebből az új termékéből szovjet partnereinek, akik együttesen 150-et rendeltek belőle. az infrapid-61 elnevezésű nagy értékű berendezés magyar szabadalom. a vállalat kutatógárdája kísérletezte ki. az infrapidot elsősorban a mezőgazdaságban hasznosítják: egy perc alatt meghatározza a különböző takarmányok nedvesség-, olaj-, nyersrosttartalmát és más komponenseit, mikroszámítógéppel összekapcsolva javaslatot ad a takarmányok optimalizálására, pillanatok alatt meghatározza a husiparban fontos szinhus-zsír arányt. a sörgyártásnál pedig az alapanyagok gyors elemzésénél, minősítésénél tesz szolgálatot.

az infrapid-61-gyel sikeres exporttermékekkel bővítette gyártmánylistáját az esztergomi vállalat. az ilyen berendezés hiánycikknek számít a kgst-piacon. a szovjetunió kivül a megrendelők sorába lépett csehszlovákia, az ndk, bulgária, románia és Lengyelország is.

a gyorsselemező készüléken kívül számos más berendezést is szállít a szovjet mezőgazdaságnak a labor műszeripari művek. a következő öt évben ugyanis több mint kétszeresére emeli szovjet exportját a magyar vállalat. e program keretében küldenek például komplett laboratóriumokat, egyedi műszereket és agrokémiai tanácsadó állomásokat. a számítógépes tanácsadó állomások laboratóriumai naponta ezer mintát - talaj, takarmányok, vetőmagok, különféle növények stb. mintáit - vizsgálnak meg és adnak tanácsot a szakembereknek. a ház nagyságu rendszerek jelentős összegbe kerülnek ugyan, de áruk hamar megtérül, mert alkalmazásukkal takarékosabb gazdálkodásra rendezkedhetnek be a szovjet mezőgazdasági nagyüzemek.

/mti/  
ráb/vmé/kz/il olt  
00.15 061185 1873

sb0010 4 150 mtib1010

százezer tonna visontai lignit lakossági ellátásra

1985. november 6. - háztartási tüzelőként is országsszerte kelendő a visontai lignit. a mátraaljai szénbányák thorez bányászata ez év elejétől mostanáig kerekén százezer tonnát szállított az eddig csak erőmű-fűtésre használt lignitből a tüzip-telepeknek. bekapcsolták a lakosság ellátásába az idén megnyitott bükkábrányi külszíni bányát is. ebből és visontáról az év végéig még várhatóan további százezer tonna lignitet kapnak a háztartásokat ellátó tüzelőanyag-telepek. a minőség javítására törekedve mindkét külszíni bányában osztályozót és törőüzemet szereltek fel. /mti/

kov/lné/kz/mz olt  
00.16 061185 0657

--

sb0011 4 150 mtib1011

hűtőszekrénygyár - export kínába

1985. november 6. - magyar hűtőszekrények gyártását készítik elő a kínai népköztársaságban. az industrialexport és a jászberényi hűtőgépgyár a kínai nemzeti gép- és berendezés export-import külkereskedelmi vállalattal kínai igények alapján kifejlesztett három lehel hűtőszekrény-típus gyártási jogának átengedéséről, valamint a gyártáshoz szükséges automata berendezések szállításáról írt alá szerződést. az exportszerződés értéke meghaladja a 10 millió svájci frankot.

az industrialexport a ning-bo városban felépülő, évi 300 ezer lehel hűtőszekrényt előállító üzem felépítéséhez hat automata gépsort, és egy több mérőhelyes automatikus mérőrendszert szállít. az üzem építését magyar tervek és technológiai dokumentációk alapján - már a közeljövőben megkezdik. a gépek üzembeállításához is segítséget nyújtanak a magyar szakemberek, míg az építészeti munkát és a szerelést a kínai partnerek végzik. a gyártást a tervek szerint 1987. decemberében indítják.

a kínai üzletemberek a hűtőgépgyártás mellett más háztartási gépek gyártásában is keresik az együttműködést. az industrialexport már több műszaki ajánlatot dolgozott ki - többek között hűtőkompresszor-, illetve mosógépgyár - komplett szállítására. /mti/

pf/il/cl/sl/mz olt  
00.16 061185 1289

--

sb0012 4 150 mtib1012

elegendő csokoládéfigura és táblacsokoládé mikulásra

1985. november 6. - alig egy hónap múlva itt a mikulás - az év végi ünnepek „előhírnöke”, az édesipar a kereskedelemmel közösen a korábbi évekhez hasonlóan ezuttal is jól felkészült; kellő mennyiséget és színvonalas választékot biztosít csokoládé mikulásból, csizmából, szaloncukorból, táblacsokoládéból.

a korábbi évek tapasztalataiból okulva - amikor az ünnepek elmultával a nagyméretű figurák egy része megmaradt, s kedvezményes áron is csak nehezen kelt el - a kereskedelem az igényekhez jobban igazodó súly-, illetve méretválasztékot rendelt a gyártóktól. a forgalomba kerülő 915 tonna csokoládéfigura több mint egyharmada lesz kisméretű - 2,5-7 dekás -, 35-39 százaléka közepes - 7-15 dekás -, s lényegesen csökken a túlméretezettnek tekinthető fél kilogrammos, vagy annál nagyobb figurák aránya. a csokoládé mikulások, csizmák mintegy hetven százaléka a keresettebb tejcsokoládéból készül, ez jóval több, mint az elmúlt években. az étcsokoládé arányát nem tudják tovább csökkenteni, mert annak eltarthatósági ideje jóval hosszabb, így a gyártását korábban megkezdhetik. mintegy 7-8 tonna diabetikus csokoládéból készült figurát is forgalomba hoznak azok számára, akik egészségi okokból nem ehetnek édességet.

a gyártók az idén mintegy hetven tonnányi édességet előre elkészített, 17 és 30 dekagrammos mikulás csomagokban szállítanak a kereskedelmek, de készítenek különféle csomagösszeállításokat a kereskedelmi raktárakban, élelmiszerüzletekben, édességboltokban is. piros csomagolású szaloncukorból mikulás előtt igény szerinti mennyiség lesz a boltokban. a választékot ezuttal is bővítik az idénycsomagolású táblacsokoládék, diszdobozok, s műanyag dobozba csomagolt figurák.

a mikulásra ajánlott édességek jó része már kapható a boltokban. a kereskedelmi vállalatok úgy szervezik meg az áruellátást, hogy még az ünnep előtti napokban is lehetőleg mindenütt kaphatók legyenek a csokoládéfigurák, s amennyiben szükség lesz rá, az üzletek között át is csoportosítják az árut. /mti/

mg/ka/sl/mz olt  
00.17 061185 2094

--

sb0013 4 160 mtib1013

vigadó épül szigetváron

1985. november 6. - vigadót építenek a vii. ötéves terv időszakában szigetváron. a régi művelődési ház megrongálódott, az életveszélyessé vált épületet le kellett bontani. a városi tanács úgy határozott, hogy nem hagyományos művelődési házat építtet helyette, hanem olyan kulturális centrumot, amely több funkciót is betölt, látogatói többféle program részesei lehetnek.

a tervek elkészítésével makovecz imre ybl-díjas építész bizta meg a tanács. kijelölték a vigadó helyét is a történelmi belvárosban, amelynek rekonstrukciója éppen ezekben az években valósul meg.

a vigadó fontos része lesz a több célú nagyterem: színházi előadásokat, hangversenyeket, kiállításokat, ünnepségeket, tanácskozásokat rendezhetnek a 400 személyes helyiségben. nézőtere - szellemes megoldással - vízszintessé tehető, ezáltal alkalmassá válik táncestek vagy sportbemutatók lebonyolítására is. lesz karaterme, több klubszobája és kávéháza is. aulájában kulturális információkat és szolgáltatásokat kaphatnak, továbbá kulturális cikkeket vásárolhatnak a város lakói.

szigetvár és vidékének közössége társadalmi összefogással segíti a vigadó létrehozását, amely az egész térség kulturális központja lesz. /mti/

igó/bné/kz/il olt  
00.17 061185 1265

--

sb0014 4 170 mtib1014

scott kapitány fia a hortobágyon

1985. november 6. - ritka vendége volt két napig a hortobágyi nemzeti parknak: sir peter scott, a világhírű természetvédelmi szakember, a hírneves sarkkutató fia látogatott el az őszi nagy madárvonulás idejére a pusztára. a településektől legtávolabb eső nagyiváni térségben sok ritka madár hagyományos utvonalaán végzett megfigyeléseket, készített film- és fotófelvételeket. /mti/

szü/éva/kz/il olt  
00.18 061185 0448

--

sb0015 4 160 mtib1015

külföldön is bemutatják a szépművészeti muzeum műkincseit /1./

1985. november 6. - a nemzetközi kulturális kapcsolatok, valamint a muzeumok közötti széles körű együttműködés eredményeként a világ több országában rendeznek bemutatót rendszeresen a hazai muzeumok anyagából. az egyik legnagyobb „művészeti csereforgalmat”, lebonyolító intézmény, a szépművészeti muzeum az önálló kiállítások mellett számos műtárgyat kölcsönöz egy-egy külföldi társintézmény tárlatához, valamint a nemzetközi kiállításokhoz.

az idén egyebek között a leningrádi ermitázsban, a moszkvai puskin muzeumban, berlinben, washingtonban, chicagóban és luganóban láthatott reprezentatív válogatást a közönség a muzeum gyűjteményéből.

a szépművészeti muzeum régi grafikai anyagából összeállított rajzbemutató - amelyet eddig az amerikai fővárosban és chicagóban mutattak be nagy sikerrel - jelenleg los angelesben látható. a száz remekműből - többek között leonardo, raffaello, correggio, rembrandt és dürer-alkotásokból - válogatott tárlat az év végén érkezik vissza. november 8-tól már nürnbergben látható az a galériával közös kiállítás, amelynek júniustól a híres luganói thyssen-bornemisza-gyűjtemény adott otthont. a két hazai intézmény legkiemelkedőbb darabjainak bemutatóján 46 kép vesz részt: mintegy háromnegyed részük a régi és a modern képtár remekműve, így tiepolo, dürer, delacroix, manet és gauguin alkotásai. a mesterművek magyar muzeumokból című tárlatnak januárig a nürnbergi nemzeti muzeum ad ideiglenes otthont.

december végéig vendégszerepet külföldön a muzeum mindaddig csak itthon kiállított híres alkotása; courbet birkozók című munkája is. a francia művész egyik főművét a montpellier-i courbet-életműkiállításra kérték ki az intézménytől. a következő hetekben utazik a frankfurt am main-i antik és reneszánsz kiállításra a muzeum hat velencei és padovai kis bronzszobra, valamint a leideni xvii. századi holland csendéletfestészetet áttekintő kiállításra a képtár két festménye.

a jövő év első felében a tervek szerint egyebek között monet- és kokoschka-alkotásokat kölcsönöz majd a muzeum. a madridi kortárs művészetek muzeumban rendezendő monet-kiállításra a festő frissen restaurált virágzó almafák című művét, washingtonba és san franciscóba pedig az impresszionizmus egy évtizedét átfogó kiállításra a trouville-i kikötő című képét küldik. a kokoschka-centenárium alkalmából a művész életének két jelentős helyszínén, londonban és zürichben rendeznek majd életműkiállítást: erre a festő két fiatalkori főművét - a muzeum egyik leggyakrabban kikért alkotásait - a veronika kendőjét, valamint a der sturm plakáttervét utazzatják. /folyt. köv./ kp/ka/mz  
00.19 061185 2687

sb0016 4 160 mtib1016

külföldön is bemutatják a szépművészeti muzeum műkincseit /2./

1986 második felében egyebek között japánba, az nszk-ba, amerikába és az ndk-ba kölcsönöznek világhírű alkotásokat. októbertől tokióban az el greco munkáiból rendezett tárlaton látható majd az angyali üdvözlés című festmény, novembertől pedig a tübingeni toulouse-lautrec monografikus kiállításra küldik ki az festő két művét: a moulin rouge című rajzot és az ezek a hölgyek című festményt.

európa szinte minden muzeumból várnak majd képet arra a nagyszabású, new york-i és washingtoni nemzetközi kiállításra, amely a xvi. századi németalföldi rajzművészetet mutatja be. a szépművészeti muzeum gyűjteményéből három xvi. századi mester: barend van orley, michiel van cocie és paulus van vianen egy-egy alkotása kerül.

a berlini állami muzeumokban is láthatók majd jövőre újra magyar tulajdonú műtárgyak. a berlini expresszionizmus című nagyszabású kiállítás anyagát három festmény: máttis teutsch jános-, chagall- és egon schiele-képek gazdagítják. /mti/

kp/ka/kj/mz olt  
00.19 061185 1060

-.-

sb0017 4 160 mtib1017

ünnepélyes zászlófelvonás

1985. november 6. - a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából szerdán reggel a parlament előtt, a kossuth lajos téren ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták a magyar népköztársaság állami zászlaját.

a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél ugyancsak katonai tiszteletadással vonták fel a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

-ri/il/sk olt  
08.14 061185 0466

-.-

sb0018 4 150 mtib1018 /feloldásig embargós. az embargó feloldása/

a minisztertanács ülése után várható! /

az általános jövedelemadózás változásai /1. rész/

1985. november 6. - a lakossági jövedelemadóztatás rendszerének korszerűsítése, az adó jövedelemszabályozó szerepének erősítése három fontos jogszabály - az általános jövedelemadó, a lakossági adóigazgatási eljárás, az illetékhivatalokról és az adómegállapító hivatalokról szóló rendelkezések - módosítását tette időszerűvé. erről döntött a minisztertanács szerdai ülésén.

az általános jövedelemadózásban 1984-ben bevezetett intézkedések alapvetően beváltak. a különböző tevékenységekből származó jövedelmek egységes és együttes adóztatása - melynek célja az igazságosabb közteherviselés - társadalmi méretekben elfogadottá vált - állapította meg a minisztertanács. a kedvező tapasztalatok ellenére több tényező miatt is szükségessé vált a jogszabályok változtatása. a községejlesztési hozzájárulás - mint ismeretes - január elsejével megszűnik. ez az általános jövedelemadó-terhek nagymértékű csökkenését eredményezné, ami a nagyjövedelmű adófizetőknel nem indokolt. a lakossági reáljövedelmek megőrzése is szükségessé teszi az adóterhek átalakítását, figyelembe véve a helyi alapellátást szolgáló kisipari, kiskereskedelmi és más egyéni vállalkozások helyzetét. a jövedelmekkel arányos közteherviselés szintén az adóterhek kismértékű átcsoportosítását teszi szükségessé. az alacsonyabb jövedelműek adói csökkennek, a magasabb jövedelmek terhei nőnek.

34

a jövedelemelvonás mértéke az alábbiak szerint változik: az évi 200 ezer forint alatti jövedelmeknél az adókulcs kismértékben /átlagosan 2-3 százalékponttal/ csökken, a magasabb jövedelemkategóriákban arányosan - 3-8 százalékponttal - emelkedik. ez a kisebb jövedelműek esetében segíti a jövedelmek reálértékének megőrzését, a nagyobb jövedelmet elérők terheit, - továbbra is kielégítő érdekeltséget biztosítva - növeli.

az ezer forinton aluli eseti jövedelmeknél az adókulcs az eddigi 2 százalékos helyett egységesen 6 százalékos lesz. a magasabb adókulcsot az indokolja, hogy csekély összegekről lévén szó, ezeket utólagosan a jövőben nem összesítik, és más jövedelmekkel nem adóztatják együtt, ami magasabb terhet jelentene.

a szociális mentesség, amely az időskorú, vagy rokkant adózókat illeti meg, az évi 48 ezer forintos jövedelemhatárról 60 ezer forintra emelkedik. az egyéni vállalkozók részére adható termeléspolitikai kedvezmények összege évi 50 ezer forintról 120 ezer forintra változik. ezt a kedvezményt elsősorban a kistelepüléseken működő, a lakosság alapellátását biztosító vállalkozók kaphatják. /folyt. köv./

pf/il/cl  
09.18 061185 2618

sb0019 4 150 mtib1019

az általános jövedelemadózás változásai /2. rész/

a vállalkozóknál az adóztatás hatékonyságának növelését és az eljárás egyszerűsítését további két új rendelkezés is szolgálja. a nagyobb vállalkozók - a gazdasági munkaközösségekhez hasonlóan - saját maguk fogják adójukat nyilvántartani, bevallani, és kiszámítani. így az adminisztráció csökkenthető, több idő jut az ellenőrzésekre, a nagyjövedelmű adózók vizsgálatára, a kis- és középjövedelmű adózók két lehetőség között választhatnak: vagy átalányadót fizetnek, vagy hagyományos módon adóbevallás alapján adóznak. az átalányadó mértéke a forgalomhoz kötődik, adott bevétel azonban a szakmai körülményeket figyelembe véve három - egy alacsonyabb, egy közepes és egy magasabb mértékű - adósávba sorolható be. a besorolás attól függ, hogy az adott vállalkozó milyen feltételek között dolgozik, milyen értékesítési, piaci, jövedelemszerzési lehetőségei. az átalányadó konkrét mértékét az adóhatóság állapítja meg az érdekképviseleti szervek véleményének figyelembevételével. az átalányadó három évre szól és csak kivételes esetben módosítható.

BA

a szerzői, a különböző művészeti tevékenységek adóztatásánál a szakmai sajátosságok és a kulturpolitikai érdekeltségek miatt az adóalap csökken. mértéke 30-60 százalék között lesz.

egy további új rendelkezés értelmében módosul az adóigazgatási apparátus szervezete és feladatköre is. a jelenlegi kisipari és magánkereskedői adóközösségek - hasonlóan a tanácsok pénzügyi feladatát ellátó szakigazgatási szerveihez - bővülő hatáskörrel adómegállapító hivatalokként működnek tovább. az átállítás 1986. július és szeptember között történik meg. az új hivatal eddigi feladatai mellett lehetőséget kap arra, hogy az illetékhivaltól átvegye az adókivetési teendőket. az intézkedéstől, a megfelelő munkamegosztás kialakításától a szakemberek azt remélik, hogy az illetékhivataloknál ezután több idő jut az adóellenőrzés növelésére.

időszerűvé vált egy országos hatáskörű kislétszámú adóellenőrzési egység létrehozása is. ennek a szervezetnek a feladata, hogy elvégezze a vállalkozások gyors operatív ellenőrzését, illetve elősegítse a pénzügyi szabályok betartását. az egység szervezettel a pénzügyminisztérium ellenőrzési főigazgatóságához fog tartozni. /mti/

pf/il/cl sl olt  
09.24 061185 2296

sb0020 4 150 mtib1020

Lyukóbbánya: egymillió tonna szén

1985. november 6. - a borsodi szénbányák vállalat Lyukóbbányai Üzemében szerdán, a kora reggeli órákban felszínre hozták az idei egymilliomodik tonna szenet. ezen belül az időarányos tervet túlteljesítve november 6-ig ötvenötezer tonna többletszenet adtak a népgazdaságnak.

a Lyukóbbányai akna dolgozói elsőként 1978-ban érték el az egymillió tonnás termelési szintet, s azóta, 1983-at kivéve, amikor természeti akadályok nehezítették a munkát, minden évben meghaladták ezt a teljesítményt. az idei kiemelkedő eredmény - már november 6-án elérték az egymillió tonnát - a szocialista brigádok példás munkájának, a versenyvállalatok teljesítésének és a pihenőnapok feláldozásával járó folyamatos munkának köszönhető. az év hátralévő részében még kétszáz ezer tonna szenet hoznak felszínre, s éves tervüket előreláthatóan több mint hetven ezer tonnával teljesítik túl. /mti/

bas/tné,ká rj olt  
10.26 061185 0942

BA

sb0021 4 150 mtib1021

félidő a mátravidéki cukorgyárakban

1985. november 6.- félidejéhez érkezett szerdán a cukorgyártási szezon a mátravidéki cukorgyárakban. a vállalat két üzemében - selypen és hatvanban - mostanáig 280 ezer tonna répát dolgoztak fel.

az első félidő tapasztalásai szerint a répatermés valamivel kevesebb, mint az előző évben, ugyanakkor a minőség lényegesen jobb. a cukorkihozatal elérte a 17 százalékot, így kevesebb répából is több cukrot állítanak elő, mint az előző évben.

a csapadékszegény ős zavartalanná tette a répa szállítását, s a répa is tisztán, sármentesen kerülhetett be a gyárba. mindez meggyorsította a feldolgozást.

a hatvani és a selypi cukorgyárban várhatóan karácsonyig befejeződik az idei szezon. addig a gépek éjjel-nappal folyamatosan dolgoznak./mti/

kov/lné,ká rj olt  
10.47 061185 0821

--

sb0022 4 160 mtib1022

emlékezés olcsai kiss zoltánra

1985. november 6. - ünnepi tanácsülésen emlékeztek meg szerdán körmenden olcsai kiss zoltán kossuth-díjas szobrászművészről, születésének 90. évfordulóján.

a vas megyei szalafő szülöttét, alighogy megkezdte festői tanulmányait a képzőművészeti főiskolán, behívták katonának. 1915-től szolgált a keleti fronton, majd orosz fogságba került. a nagy októberi szocialista forradalomban mint internacionalista vett részt, bugyomnij legendás híró lovashadseregében volt politikai tiszt. 1921-ben megkísérelte a hazatérést, de azonnal emigrációba kényszerült. először bécsben élt, majd párizsba költözött. franciaországi tartózkodása döntő hatással volt életére; a festőnek indult sokoldalú képzőművész itt lett szobrász.

a felszabadulás után elsők között tért haza. munkás képzőművészeti szabadiskolát alapított budán, több uttörő hatású bábfilmet készített, majd az iparművészeti főiskola tanára lett. fontos közéleti szerepeket vállalt képzőművészeti szervezeteinkben,

3A

s szobrászként imponáló termékenységgel alkotta meg jelentős műveit. 1981-ben bekövetkezett haláláig köztéri szobrok és kisplasztikák sorát készítette. Legismertebb műve a nemzeti pantheonban /mező imre uti temetőben/ 1959-ben fölállított munkásmozgalmi mártiremlékmű.

a művész halála előtt körmenden ajándékozta műveinek jelentős részét; hét éve állandó kiállítás nyílt alkotásaiból. nemrégiben róla nevezték el a városka egyik terét, ahol a művész által készített szökőkut is látható./mti/

szem/mné,ká rj olt  
11.06 061185 1541

--

sb0023 4 130 mtib1023

vizügyi emlékpark

1985. november 6. - vizügyi emlékpark nyílt szerdán zalaegerszegen az észak-zalai víz-, csatorna- és fürdő vállalat dolgozói által összegyűjtött régi vizügyi tárgyakból, eszközökből és berendezésekből. egyebek között régi öntvénykutakat, kutoszlopokat, különböző típusu, ma muzeumi emlékek számító szivattyukat tettek kiállításra. a vízszolgáltatás sok évtizedes relikviáit konzerválás után helyezték el az emlékparkban. /mti/

tóa/kné,ká

11.30 061185 0475

3A

--

sb0024 4 160 mtib1025

## családvédelmi tanácsadó /1. rész/

1985. november 6. - a weil emil kórház- és rendelőintézet család- és nővédelmi tanácsadóját, valamint az egészségügyi világszervezet /who/ genetikai ártalmak társadalmi megelőzése módszertani központját szerdán adták át budapesten a xiv. kerületben, a vámos ilona utca 3. szám alatt. a jelentős társadalmi összefogással és a who támogatásával létrehozott intézmény egy kihasználatlan, négy hónap alatt átalakított zuglói bölcsődében kapott helyet. az intézményt csehák judit miniszterelnök-helyettes avatta fel.

az optimális családtervezési modellnek nevezett program célja a házaspárok testi és lelki felkészítése a születendő gyermek érkezésére. a who megbízásából először itt alkalmazzák az optimális családtervezés három alapelvét: a fogamzásra alkalmasság tisztázását, a fogamzásra való három hónapos felkészülés szükségességét, és a kora-terhesség maximális védelmét. az intézményben mód van egy olyan terhességi próba bevezetésére, amellyel a terhesség a legkorábbi időszakban, már a 10-14. napon felismerhető. ezt követően mind a munkahelyi ártalmak, mind pedig az életmóddal kapcsolatos kedvezőtlen hatások jobban kivédhetők. az egészségügyi világszervezet javaslatára önként jelentkező minden olyan terhes nő fogadnak itt, aki első terhességre vállalkozik, illetve volt már egészséges gyermeke. a kísérletben résztvevő anyák magzatvédő vitamint, és bizonyos kedvezményeket kapnak. az épület emeleti részén laboratóriumot alakítottak ki, elsősorban az ivarsejtek vizsgálatára. az optimális családtervező modellben résztvevő házaspárok vizsgálatán kívül az intézményben a genetikai tanácsadást is tartanak.

csehák judit avató beszédében az új intézmény jelentőségét méltatva kiemelte: a sikertelen terhességek okozta megrázkódtatás enyhítésére most a világon elsőként nálunk hoztak létre olyan pszichológiai tanácsadást, amely képes lehet a szomorú sorsú családoknak segíteni. a kezdeményezést világszerte elismerik. ennek köszönhető, hogy az intézmény részévé vált a who által, s dr. czeizel endre orvos-genetikus vezetésével létrehozott genetikai ártalmak társadalmi megelőzése elnevezésű módszertani központjának is. /folyt. köv./

-ri/sk  
12.09 061185 2212

BA

--

sb0025 4 160 mtib1026

## családvédelmi tanácsadó /2. rész/

a család- és nővédelmi tanácsadó célja végső soron a sikertelen terhességek arányának a lehetséges minimumra csökkentése, mert a területen még sok a kiaknázatlan lehetőség. ezzel a családtervezők és a terhes anyák napjainkban gyakorta észlelt és sokszor indokolatlan szorongását is csökkenteni szeretnék. mindezek hozzájárulhatnak a születések számának kedvező, társadalmilag fontos növekedéséhez is - mondotta. /mti/

-ri/sk/-ár olt  
12.12 061185 0484

--

sb0026 4 150 mtib1027

## kiadós esők - csirázik az elvetett mag

1985. november 6. - megtört a szárazság uralma, végre kiadós eső áztatta meg a kiszikkadt szántóföldeket. a mecsek vidékén tíz milliméter eső hullott szerdán, nyár óta ez volt a legcsapadékosabb nap. jellemző az őszi aszályos voltára, hogy még ebben az egyébként kedvező éghajlatú ország részben is csak 36 milliméter esőt hozott a szeptember és az október, ami alig több a sokéves átlag egynegyedénél. a növények fejlődése számára az az ideális talajállapot, amikor 70 százalékban telített vízzel, ezzel szemben a baranyai földek nedvességtartalma jelenleg csupán 30 százalékos. ennek megfelelően az őszi vetések nagy része hiányosan kelt, sőt helyenkint annyi nedvességhez sem jutott a mag, hogy csirázásnak induljon. a mostani esőzés tehát felbecsülhetetlen haszonnal jár a mezőgazdaság számára.

a baranyai határban mintegy hetvenezer hektár őszi vetést - repcét, árpát és búzát - talált földben a csapadék. várhatóan mindenütt kicsirázik most a mag, s erőteljes kelésre és fejlődésre lehet számítani.

az esőzés megindulásakor közvetlenül a befejezés előtt állt a búzavetés baranyában. néhány gazdaságban van már csak vetetlen föld: alig 1000-1500 hektár. a mezőgazdászok azt tervezik, hogy az esőzés elmúltával, a talaj felszáradása után már csak a megkezdett táblák vetését fejezik be, újabbakat nem kezdenek, mivel erősen belonyulik a munka a novemberbe. a búzának szánt és vetetlenül maradt területeken inkább kukoricát vagy sörárpát vetnek tavasszal.

BA

kedvez a csapadék az őszi mélyszántásnak is. a mintegy 120 ezer hektáros tavaszi vetésterületnek csupán a felét szántották eddig a traktorok. igaz, nem is nagyon erőltették a munkát a gazdaságok, mivel a kőkemény föld megforgatása rendkívüli módon igénybe vette a gépeket, gyakori volt a törés, nagyon megnőtt az energiafogyasztás, s nem használt a talajnak sem az erőltetett szántás. most, hogy az őszi vetés gyakorlatilag befejeződött és a kukoricának is már csak egytizede vár betakarításra, a következő napokban, hetekben minden erőt a mélyszántásra összpontosítanak a megyében. az üzemek rendelkezésére álló gépi kapacitás elegendő ahhoz, hogy a tél beállta előtt a teljes területet megműveljék. a baranyai traktorosok mindenestre vállalták, hogy a munkaszüneti napokon is dolgoznak, amíg csak be nem fejeződik a szántás. /mti/

igó/bné, ká cl olt  
12.13 061185 2386

--

sb0027 4 150 mtib1028

#### Lelassult a járműforgalom

1985. november 6. - a szerda hajnalban kezdődött esőzés miatt a fővárosban rendkívül lelassult a közlekedés. a helyzetet nehezítette, hogy a csatornák sok helyen nem tudtak megbirkózni a hirtelen lezuduló vízmennyiséggel, s így a közutak egy részén, s az aluljárókban hőpölygött a víz.

angyalföldön, a béke téren kritikus helyzet alakult ki, a forgalom szinte megbénult, a gépkocsik alig tudtak előrehaladni a magas vízben. a villamosok sem közlekedtek, a 12-es és a 14-es járatok helyett autóbuszok szállították az utasokat az élmunkás tér és a fáy utca között. kőbányán a 28-as és a 37-es villamosok pályáját öntötte el a víz a sörgyár és az új köztemető közötti szakaszon, emiatt itt is villamospótló autóbuszokat állítottak forgalomba.

angyalföldön, a petneházi és a röppentyű utca kereszteződésében a víz alámosta az utpályát, emiatt beszakadt az uttest, s a forgalom egy nyomsávrá kényszerült. az utfelbontások mellett az eső szétmosta a földet, csuszóssá vált az út, s ez is fokozta a balesetveszélyt.

budán és a város más zöld területein, így például a városligetben, a lehulló levelek eltömítették a csatornákat, s ennek következtében a víz ,,tavat,, képezett az utakon. a magas vízben sok autó alulról beázott, s működésképtelenné vált. beáztak a közuti jelzőlámpák is: az alagút környékén, de máshol is óriási kocsisorok torlódtak össze.

BA

az eldugult csatornák kijavítására, a vízelnyelők tisztítására, a felgyülemlett víz elszivattyuzására nagy erőket vetett be a csatornázási művek, az elromlott jelzőlámpák helyrehozását azonnal megkezdték a vilati szakemberei. /mti/

bi/cl sr olt  
12.15 061185 1661

--

sb0028 4 130 mtib1029

#### halálos közuti balesetek

1985. november 6. - becske külterületén tolnai lászló 35 éves gépkezelő, balassagyarmati lakos személygépkocsijával letért az uttestről, s fának ütközött. a férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gépkocsivezető figyelmetlenül közlekedett.

aszódon a vasuti átjáróban egy gyorsvonat elütötte a kerékpározó fazekas jános 73 éves nyugdíjas, bagi lakost. az idős férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros a fénySOROMPÓ tilos jelzése ellenére hajtott a sínekre.

márkón móri jános 19 éves autószerelő, bándi lakos motorkerékpárjával letért az uttestről és az árokban felborult. a motorkerékpáros a helyszínen meghalt, utasa súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

tés külterületén szabó lászló 17 éves fakitermelő, lókuti lakos munkagéppel letért az uttestről és az árokban felborult. szabó a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a vezetői engedéllyel nem rendelkező szabó a munkagépet figyelmetlenül vezette. /mti/

ri/ka/km sk olt  
12.17 061185 1092

BA

--

sb0029 4 130 mtib1030

elhunyt angyal dezső

1985. november 6. - angyal dezső, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének tagja, a történelmi bizottság munkatársa 65 éves korában elhunyt. temetése november 12-én, kedden 15 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/

ri/ka/km sk olt  
12.21 061185 0363

--

sb0030 4 130 mtib1031

pál Lénárd kitüntetése

1985. november 6. - pál Lénárdot, az mszmp központi bizottságának titkárát eredményes tevékenységének és a szocialista társadalom építésében szerzett kiemelkedő érdemeinek elismeréséül - 60. születésnapja alkalmából - az elnöki tanács a munka vörös zászló érdemrendjével tüntette ki.

a kitüntetést szerdán a parlamentben Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke adta át. jelen volt Németh Károly, az mszmp főtitkárhelyettese. /mti/

ka km rj olt  
12.29 061185 0489

BA

--

sb0031 4 130 mtib1032

uttörők a földrengéskárosultakért

1985. november 6. - szerdán délelőtt a berhidai tanácsházán Králikné Cser Erzsébet, a magyar uttörők szövetségének titkára és a gyűjtésben élenjáró négy uttörőközösség - a pécsi körösi Csoma Sándor, az újpesti Lakatos Béla, a mátyásfüldei Fekete István és a bácsalmási uttörőcsapat - képviselője 70 ezer forintot adott át - az augusztusi földrengés során súlyos kárt szenvedett hat idős embernek. A pénz az uttörőszövetség felhívását követően az első napokban érkezett, a tanulók a hulladékgyűjtő munkájából származik. /mti/

na/ka/km sk olt  
12.34 061185 0590

X  
--

sb0032 4 150 mtib1034

elhunyt Ivits Tibor

1985. november 6. - Ivits Tibor, a Ganz Danubius hajó- és darugyár állami-díjas műszaki vezérigazgató-helyettese, a vas-, fém- és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezete központi vezetőségének elnökségi tagja, dzsakartában, 50 éves korában, szívroham következtében váratlanul elhunyt. temetéséről később történik intézkedés.

ganz danubius hajó- és darugyár

vas-, fém- és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezete  
központi vezetősége

/mti/

sz/ka/sr sk olt  
13.08 061185 0550



--

sb0033 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1985. november 6. - széles idő, csökkenő felhőzet

európa fölött nagy méretű, markáns légörvényrendszer jött létre, amely szinte kontinensszerte az időjárás fő meghatározója. a légörvényrendszer időjárási frontja szerdán hajnalban a botteni öböl - alpok - szardinia vonalban volt, miközben viharos sebességgel halad kelet, délkelet felé. a frontrendszerrel keletre eső területeken szokatlanul enyhe az időjárás, a frontrendszer több mint 1000 kilométer átlagos szélességű környezetében csapadékos az időjárás, az ettől nyugatra, északnyugatra eső területeken egyre, hűvösebb, hidegebb az idő, a viharos északi, északnyugati szél viszonylag alacsony nedvességtartalmu, egyre hűvösebb levegőt szállít, ez utóbbi lesz a kárpát medence időjárásának meghatározója a következő másfél napon.

magyarországon kedden a déli, délnyugati megyékben néhány órán át sütött a nap, másutt gyakran borította vékony felhőzet az eget, számottevő csapadékról nem érkezett jelentés. a hőmérséklet csúcserőke általában 8, 13 fok között alakult. éjszaka erősen megvastagodott a felhőzet, országos eső alakult ki, reggelig az ország nagy részén 10 mm fölötti, helyenként 30-35 mm-nyi eső hullott, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6, 10 fok között alakult. szerdán délelőtt a keleti, délkeleti országrészben, ahol éjszaka még kevés csapadék hullott - folytatódott az eső, nyugat-dunántulon felszakadozott a felhőzet, egyuttal megerősödött, néhol viharossá fokozódott az északi szél. a hőmérséklet 11 órakor 7, 11 fok között volt.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke 8,3 fok volt, ez 0,2 fokkal alacsonyabb a sokéves átlagnál.

szerdán 12 órakor budapesten 10 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 996 mb volt, gyengén emelkedett.

várható időjárás az ország területén csütörtök estig:

szerdán nyugat felől lassanként tovább szakadozik a felhőzet, és egyre több helyen szűnik meg az eső. holnap, csütörtökön felhőátvonulások lesznek, legfeljebb egy-két helyen futó záporosóvel.

az északnyugati szelet többfelé viharos lökések kísérik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0 és 5 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 6 és 9 fok között alakul.

13.16 /folyt.köv./ rj  
061185 2347

--

sb0034 4 150 mtib1036 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére csütörtök reggelig:

eleinte még erősen felhős lesz az ég, kisebb eső is lehet. később felszakadozik a felhőzet, és eső már nem valószínű. az északnyugati szelet a város több részén viharos lökések kísérik. a hőmérséklet késő este 6, hajnalban 3 fok körül alakul.

távolabbi kilátások péntektől - hétfőig:

nyugat felől megnövekvő felhőzet, egyre több helyen várható eső. az éjszakai lehülés mérséklődik. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte -2, plusz 3, később plusz 3, plusz 8 fok között várható. legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 6, 11 fok között lesz, jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/napi/ csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 110 cm, a hőmérséklete 7,2 fok

13.23 /mti/ rj olt  
061185 0934

--

sb0035 4 160 mtib1037 /felhasználható 15 órától !/

őszi tárlat veszprémben

1985. november 6. veszprémben, a bakonyi múzeumban szerdán ünnepélyesen megnyitották a xxiv. veszprém megyei őszi tárlatot.

a hagyományos tárlaton a megyében élő 26 festőművész, grafikus, szobrász- és iparművész 70 művét állították ki. a festmények, szobrok, kisplasztikák mellett kerámiák és üvegből készült alkotások láthatók; ezek a herendi porcelángyár és az ajkai üvegyár művészeinek munkásságát reprezentálják.

az őszi tárlatot december 2-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

13.27 szé/nné,ká rj olt  
061185 0555

--

sb0036 4 150 mtib1038

## buzavetés

1985. november 6. - újabb országrészekben fejeződött be szerdára a buza vetése. békés megyében minden eddiginél nagyobb területen, mintegy 140 ezer hektáron vetettek az idén őszi búzát. a talaj előkészítése a hosszantartó szárazság miatt rendkívül nehéz volt. a többi őszi munkálatok is jó ütemben haladtak, éppen a napfényes, csapadékhiányos időjárás miatt. így a mintegy 100 ezer hektár kukoricatermésnek már csak 10 százaléka vár betakarításra, a cukorrépából 20 százalék van még földben.

Csongrád megyében a tervezett területen: 77 ezer hektáron került földbe a buza magja; az egyik legfontosabb őszi teendővel optimális időben végeztek. a mindeddig tartósan száraz időjárás nehezítette a munkákat itt is: a kötött fekete földeken, főleg a tiszta menti gazdaságokban, az ekék kőkeményre szikkadt hatalmas rögöket fordítottak ki, s ezeket csak többszörös elmunkálással lehetett porhanyóssá tenni. a homokvidéken pedig hengerezéssel tömörítették a laza talajt, hogy a szél ne hordhassa el a felszíni homokréteget és vele együtt a magot.

az eredményes munka annak is köszönhető, hogy jó együttműködés alakult ki az ugynevezett termelési mikroövezetekben, az egymással szomszédos tsz-ek között, gépeikkel kölcsönösen segítették egymást. a vetőgépeket most már ekékkel cserélték fel a csongrád megyei gazdaságok. a cél az, hogy még az erősebb fagyok beállta előtt végezzenek az őszi mélyszántással, megforgassák a talajt azokon a területeken, ahová majd a tavaszi vetésű növények kerülnek.

heves megyében a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok összesen mintegy 61 ezer hektáron, vagyis az előző évinél mintegy háromezer hektárral nagyobb területen vetették el a búzát; a szerdán lehullott bőséges csapadék már mind egy szemig földben találta az őszi magvakat, és ez a legjobb biztosítéka annak, hogy a legkésőbb elvetett gabona is gyors kelésnek induljon és még a tél beállta előtt kellően megerősödjön. az esőzés előtt végeztek hevesben a szántóföldi betakarítással is: befejeződött a zöldségszedés, pincékbe került a történelmi borvidék szőlődombjainak termése és végeztek a kukoricatöréssel is. /mti/

bty, kov, tób az cl olt  
13.57 061185 2179

BA

--

sb0037 4 130 mtib1039

## kitüntetési ünnepség az országházban /1. rész/

1985. november 6. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából kitüntetésekkel adományozott párt-, állami-, társadalmi- és tömegszervezeti tisztségviselőknek, aktivistáknak, a fizikai és a szellemi alkotómunkában élenjáró dolgozóknak, eredményes munkájuk elismeréseként.

a kitüntetettek egy csoportjának losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja szerdán az országház kupolacsarnokában nyújtotta át a érdemrendeket. az ünnepségen jelen volt lázár györgy, a minisztertanács elnöke, németh károly, a magyar szocialista munkáspárt főtitkárhelyettese, a politikai bizottság tagjai és katona imre, az elnöki tanács titkára.

Losonczi pál ünnepi beszédében egyebek között szólt arról, hogy minél több idő telik el 1917. november 7. óta, annál tisztábban látható annak a napnak, a forradalomnak a máshoz nem mérhető jelentősége. főként, ha az sem merül feledésbe, hogy a 68 évvel ezelőtti pétervári eseményekből terebélyesedett világrendszerre, korunk meghatározó tényezőjévé a szocializmus.

- november 7. tehát nem egyszerűen a szovjet hatalom, hanem ~~egy~~ egész világrendszer - a mi világrendszerünk - születésnapja. nem egyszerűen szovjet, hanem nemzetközi ünnep. a magyar nép ünnepnapja is ~~mondotta~~.

A az elnöki tanács elnöke a továbbiakban emlékeztetett arra, hogy bár a nagy októberi szocialista forradalom az emberiség életének számos területére hatott, azok közül egy külön is kiemelkedik: a békéhez fűződő viszony.

- a forradalom békedekrétuma már 1917. november 8-án megszületett, és abban csiráiban benne voltak a szocialista országok békeszerető külpolitikájának fő tételei. társadalmi rendszerünk magasabbrendűségét bizonyítja, hogy a baráti szocialista országok közössége a legfeszültebb nemzetközi helyzetben sem hagyott fel békepolitikájával, hanem a különböző társadalmi és politikai erők együttes fellépését szorgalmazta a népek békéjének, biztonságának megszilárdítása érdekében. ezeknek a törekvéseknek volt és marad is részese hazánk. /folyt. köv./ fr/ka cl  
13.59 061185 2175

--

sb0038 4 130 mtib1040

## kitüntetési ünnepség... /2. rész/

csak a békében, a népek közt szövődő barátságban és az országok közötti sokoldalú kapcsolatok fejlődésében biztosított nemzeti felemelkedésünk, előrehaladásunk, a szocializmus és az általános emberi haladás útján. ezt segíti elő szövetségünk és együttműködésünk a szocialista országokkal, elsősorban a szovjetunióval, a nagy októberi szocialista forradalom születésével.

- hagyomány, hogy a magyar népköztársaság elnöki tanácsa november 7-én főként azokat részesíti elismerésben, akik párt- és tömegszervezeti tevékenységükkel, önzetlen társadalmi munkájukkal is szolgálják hazánk felvirágoztatását, nemzetünk felemelkedését, a szocialista társadalom építésének ügyét. amikor az elnöki tanács odaítélte a jelenlevőknek - és országszerte még sok élenjáró társuknak - a kitüntetések, mindannyian tudtuk, hogy önök nemcsak a munkahelyi feladataikat végzik kiválóan, hanem közszereplésükkel többletet is vállalnak - mondotta, s az mszmp központi bizottsága, a népköztársaság elnöki tanácsa és kormánya, az egész magyar társadalom köszönetét tolmácsolva további sikereket, jó egészséget és boldogságot kívánt a kitüntetetteknek.

x x x

/a szocialista magyarországiért érdemrenddel, az mnk kardokkal. díszített csillagrendjével, az mnk csillagrendjével, az április V. érdemrenddel, a munka érdemrend arany fokozatával, a vörös csillag érdemrenddel kitüntettek névsorát keddi, az mtib1016-1035-ig számú kiadásunkon közöltük, az embargót

f e l o l d j u k:

negyedikre

/mti/ fr/ka -ár cl olt  
14.01 061185 1590

a munka érdemrend ezüst fokozatát 786-an,  
bronz fokozatát 991-en kapták meg.

--

sb0039 4 130 mtib1042

## elhunyt fendrik ferenc író

1985. november 6. - fendrik ferenc író súlyos betegség következtében, 74. éves korában elhunyt. temetése november 12-én, kedden 13 órakor lesz a farkasréti temetőben.

magyar írók szövetsége  
a magyar népköztársaság művészeti  
alapja

x x x

fendrik ferenc 1911-ben zalaegerszegen született. első sikerét volt egyszer egy asszony című vígjátékával aratta 1935-ben. darabjait a vígszínház mutatta be. a negyvenes évek elején több szórakoztató regényt írt, legjelentősebb regénye, a sok katona és nyul fagyott meg a mezőkön, 1945-ben jelent meg. a felszabadulást követően 1949-50-ben a magyar nemzetet szerkesztette. utolsó műveiben, így az 1981-ben közreadott két szék esőben című kötetében a művészértelmiség világáról számol be. /mti/

-ri/kö/km/cl  
14.07 061185 0932

--

sb0040 4 180 mtib1043 /közönségszolgálat/

## a fővárosi vízművek tájékoztatója

1985. november 6. - a fővárosi vízművek értesíti a lakosságot, hogy november 10-én 8 órától 11.30 óráig csőhálózat-átalakítási munkák miatt a xvii. kerületben rákoshegy és rákosliget területén nyomáscsökkenés, illetve a magasabb területeken vízhiány várható. /mti/

-cz/sk bc olt  
14.10 061185 0329

--

sb0041 4 180 mtib1044 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1985. november 6. - autóbuszok szállítják az utasokat:

november 7-ről, csütörtökről péntekre virradó éjszaka 0.30 és 5.10 óra között a 28é jelzésű villamosok helyett;

pénteken 4 órától vasárnap 4 óráig a 12-es és a 14-es villamosok helyett;

pénteken 6.40-től 18.30-ig a 70-es trolik helyett a damjanich utca - bajza utca kereszteződése és az erzsébet királyné uti végállomás között;

szombatról vasárnapra virradó éjszaka 1.15 és 4 óra között a 28é jelzésű villamosok helyett az orczy tér és a józsef körut között;

vasárnap 18.30 és 23.40 óra között a 74-es trolik helyett a thököly ut és a tanács körut, a 78-as trolik helyett pedig a garay utca és a damjanich utca között. /mti/

sa/bc/cl olt  
14.11 061185 0759

--

sb0042 4 160 mtib1045

kiállítás - szoboravatás

1985. november 6. - kiállítás nyílt szerdán a tiszakécskei kiskalériában a nyári képzőművészeti alkotótábor résztvevőinek munkáiból. tizenhárom festőművész és grafikus mutatkozik be harminc alkotásával, amelyek a nagyközség tiszaparti alkotótáborában készültek. a kiállítás november 20-ig tart nyitva.

ugyanezen a napon avatták fel tiszakécskén kucs béla munkácsy-díjas szobrász vízmerő lány című szobrát a művelődési ház előtti parkban. /mti/

lász/bné/az/gw olt  
14.22 061185 0510

--

sb0043 4 160 mtib1046 /felhasználható: 17 órától !/

timár józsef festőművész kiállítása győrött

1985. november 6 - timár józsef festőművész tárlata szerdán nyílt meg a győri képcsarnokban. az alkotónak sorrendben ez a hetedik önálló kiállítása, amelyen mintegy 40 olajképet, az utóbbi évek termését tárja az érdeklődők elé. festményein a hazai táj szépségeit, a tiszaparti fűzeseket, az alföldi tanyákat, a dunántul lankás dombjait örökíti meg. a tárlat november 16-ig látogatható. /mti/

mzs/sza/az/gw olt  
14.24 061185 0469

--

sb0044 4 130 mtib1047

emléktábla avatás zsámbékon

1985. november 6. - a zsámbéki műemlékbaráti kör és a helyi tanács kezdeményezésére szerdán gerecs árpád kossuth-díjas akadémikus, gyógyszervegyész, egyetemi tanár tiszteletére szülőházán emléktáblát avattak fel. az 1982-ben elhunyt tudós munkásságáról hardy gyula akadémikus, az mta kémiai tudományok osztályának elnöke és zsadon béla, az ötvös loránd tudományegyetem egyetemi tanára emlékezett meg. az ünneplő közönséget zink imre tanácselnök köszöntötte. az emléktáblát sándor antal szobrászművész készítette. /mti/

vir/az/gw olt  
14.45 061185 0577

--

sb0045 4 160 mtib1048

## harangjáték az óratoronyban

1985. november 6. - szerdán megszólalt a harangjáték a győri városháza óratornyában. a múlt század utolsó éveiben francia-reneszánsz stílusban emelt épület több évig tartó rekonstrukciója során a régi órát nyolc évtizedes szolgálat után leszerelték, s helyébe egy kvarcvezérlésű órát állítottak, amelyet gulácsi jános pécsi villanyszerelő készített. az óraszerkezetben elektronikus úton előidézett harangszó jelzi a negyed és a fél órákat, s minden egész órában felhangzik tizenöt másodperces időtartamban a kisalföldi tájegységhez kötődő - fujdogál a szél az öreg duna felől - kezdetű népdal kvintváltós dallama. naponta kétszer, egy ízben a délelőtti, egy ízben pedig a délutáni órákban hallható egy csaknem két perces harangjáték, amelyet reményi attila győri zeneszerző komponált. /mti/

mzs/sza/gw olt  
14.49 061185 0850

-.-

sb0046 4 160 mtib1049 /felhasználható: 17 órától!/  
néprajzi fotókiállítás

1985. november 6. - a zala megyei lenti városi művelődési központja ad otthont évről-évre az országos néprajzi fotókiállításnak. az idei pályázatra 428 fekete-fehér, illetve színes fotót, továbbá 200 színes diát küldtek be. a szakmai zsűri 90 fotót és 49 diát tartott alkalmasnak bemutatásra. a kiállítást szerdán nyitották meg. /mti/

tóa/kné,ká/gw olt  
14.51 061185 0391

-.-

sb0047 4 160 mtib1050 /közönségszolgálat/  
időpontváltozás

1985. november 6. - az országos filharmónia igazgatósága közli, hogy az erkel színházban november 24-én estére tervezett rádiózenekari koncertet, a sorozat második előadását - kobajasi vezényletével és ránci dezső közreműködésével - technikai okok miatt - délelőtt 11 órakor rendezik meg ugyanott. /mti/

sa/ka/km/mz olt

14.54 061185 0354

-.-

sb0048 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/  
forrás-avatás

1985. november 6. - a dvtk sportegyesület megalakulásának 75. évfordulója tiszteletére természetjárók munkájával készült forrást avatnak november 9-én, szombaton 12.00 órakor ómassa fölött körülbelül 1 kilométerre, a farkasnyaki völgyben. a forrás neve: „jubileumi forrás”. /mti/

kf/sl/gw olt  
14.55 061185 0323

-.-

sb0049 4 160 mtib1052  
solti györgy felajánlása

1985. november 6. - solti györgy, a magyar származású világhírű karmester, november 3-án budapesti hangversenyének honoráriumát a Liszt ferenc zeneművészeti főiskola számára, két hallgató külföldi tanulmányutjának támogatására ajánlotta fel. /mti/

kp/tr/km/mz olt

14.56 061185 0306

-.-

sb0050 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1985. november 6. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	13 fok,	
london	10 fok,	
oslo	4 fok,	
stockholm	6 fok,	
helsinki	5 fok,	
berlin	8 fok,	
varsó	7 fok,	
leningrád	6 fok,	
moszkva	9 fok,	
kijev	10 fok,	
prága	8 fok,	
bécs	8 fok,	
róma	15 fok,	
madrid	18 fok,	
belgrád	10 fok,	
bukarest	9 fok,	
szófia	10 fok,	
athén	19 fok.	/mti/

kf/sl/gw olt  
14.58 061185 0877

-.-

sb0051 4 150 mtib1054

magyar fodrászsikerek

1985. november 6. - szerdán hazaérkezett a magyar fodrászcsapat berlinből, ahol a 23. barátság kupán vett részt.

a 9 szocialista ország részvételével megrendezett versenyen az esti frizura kategóriában az egyéni versenyben tóth ildikó első helyezést ért el, a férfiak közül pedig az ünnepi frizura készítésében Lestyán Csaba nyerte el az első helyet. /mti/

őz/cl/sl/gw olt  
14.59 061185 0415

-.-

sb0052 4 160 mtib1055 /közönségszolgálat/

programváltozás a galériában

1985. november 6. - magyar nemzeti galéria közli, hogy változások lesznek hétfői, ünnepi programjaiban. ezek szerint a tit tárlatvezetést 10-e, vasárnap helyett 8-án, pénteken tartják. témája 09.30 órakor: a posztnagybányai iskola, 15.00 órakor pedig a magyar művészet 1920-tól 1945-ig.

a vasárnapi kórusmuzsika nem 10-én vasárnap, hanem 9-én, szombaton 11.00 órakor lesz. közreműködik a ganz-mávag acélhang férfikara. /mti/  
kö/kp/km/gw olt  
15.05 061185 0491

-.-

sb0053 4 150 mtib1056 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1985. november 6. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:

változóan felhős idő, elszórtan eső, zápor, erős, időnként viharos északnyugati széllel. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 6-9 fok, pénteken hajnalban -2 és plusz 3 fok.

csehszlovákia:

nyugaton már csak elszórtan, keleten még sokfelé eső, zápor, nyugaton erős északnyugati szél. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 5-8 fok, pénteken hajnalban -3 és plusz 2 fok.

szovjetunió:

erősen felhős idő, esővel, záporokkal. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 5-8 fok, pénteken hajnalban -3 és plusz 2 fok.

románia:

erősen felhős idő, esővel, záporokkal. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 6-9 fok, pénteken hajnalban -3 és plusz 2 fok.

As

bel

- 38 -

1985.11.06.

jugoszlávia:

nyugaton már csak elszórtan esők, záporok, keleten még borult idő, nagy esővel. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 6-11 fok, pénteken hajnalban -3 és plusz 2 fok. /mti/

kf/sl/gw olt  
15.13 061185 1125

..-

sb0054 4 150 mtib1057 /közönségszolgálat/

hétvégi vásárok

1985. november 6. - november 9-én, szombaton országos állat- és kirakóvásárt tartanak kiskunmajsán és szentlőrincen, autóvásár lesz makón, síófokon és szentlőrincen.

november 10-én, vasárnap országos állat- és kirakóvásárt rendeznek csengődön, dabason, dombóváron, jászszentandrason, nagykátán, orgoványban, pásztón, szabadszálláson, szekszárdon és szentesen. országos állatvásár lesz kecskeméten és pécsen, országos kirakóvásár szeged-kiskundorozsmán. autóvásárra várják az érdeklődőket baján, békéscsabán, dabason, gyulán, lajosmizsén, marcaliban, miskolcon, mosonmagyaróváron, nagykőrösön, nyíregyházán, pécsen, soltvadkerten, szegeden, szekszárdon, szombathelyen, tatán, veszprémben és zalaegerszegen. /mti/

kf/sl/mz olt

15.23 061185 0767

As

..-

bel

- 39 -

1985.11.06.

sb0055 4 150 mtib1058

tanácskozás az új vállalatirányítási rendszerről - sajtótájékoztató

1985. november 6. - az új vállalatirányítási rendszer és az üzemi demokrácia kapcsolatáról rendeznek november 10-től háromnapos országos tanácskozást miskolcon - jelentette be szerdai sajtótájékoztatóján miskolc-tapolcán Albert Pál, a szervező bizottság elnöke, a borsodi iskola elnevezésű szervező-továbbképző és racionalizáló vállalat igazgatója. a cég - amely az ország első, a nehézipari műszaki egyetemén 1964-ben alakult vezető-továbbképző iskolájának jogutódja - a szemináriumra a tárgykört legjobban ismerő tudósokat, kutatókat, politikusokat hívta meg előadóként.

a vasárnap kezdődő tanácskozáson másfélszáz ipari és mezőgazdasági üzem vezetője vesz részt. a plenáris ülésen tíz, a három szekcióülésen pedig összesen kilenc előadás hangzik el a legidősebb kérdésekről. a többi között szó esik majd a szocialista demokrácia új vonásairól, a gazdaságirányítás átalakulásáról, a törvényességi felügyeletről, a foglalkoztatás és ellátás helyzetéről; megvitatják a vállalatirányítás új tartalmi és formai kérdéseit, a káder- és személyzeti munka korszerűsítésének tennivalóit. /mti/

tre/tné az/mz olt

15.24 061185 1201

..-

sb0056 4 170 mtib1059

századik születésnap

1985. november 6. - századik születésnapját ünnepelte szerdán az ujszászi szociális gondozási központban Tóvizi Sándorné született Gulyás Ilona. a magas kort megért asszonyt a központ vezetői, az uttörők, a nagyközségi tanács képviselői és rokonai virágokkal és ajándékokkal köszöntötték. kedves szívfoltja volt az ünnepségnek az otthon második legidősebb, 98 éves lakójának keresetlen szavakkal elmondott köszöntője. /mti/

end/kné st/mz olt

15.25 061185 0481

As

..-

sb0057 4 130 mtib1060 /embargó: 18 óráig!/  
 Losonczi páál üdvözlő távirata

Losonczi páál üdvözlő távirata

1985. november 6. - Losonczi páál, az elnöki tanács elnöke, táviratban fejezte ki jókívánságait ali hassán mwinyi-nek, a tanzániai egyesült köztársaság elnökévé történt megválasztása alkalmából. /mti/

tr/km/mz olt

15.40 061185 0262

-. -

sb0058 4 130 mtib1061

ekf - küldöttek szerdai programja

1985. november 6. - az európai kulturális fórum munkájában részt vevő írók egy csoportja szerdán megtekintette a munkásmozgalmi muzeumban „ablak a világra”, címmel rendezett magyar könyvkiállítást, amely a hazánkban megjelent külföldi irodalmi alkotásokról ad izelítőt.

a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsa meghívására szerdán a kulturális fórum küldöttjeinek egy csoportja találkozott a tanácshoz tartozó egyházak vezetőivel. a vendégeket fogadta bartha tiber püspök, az ökumenikus tanács elnöke, a református egyház zsinatának lelkeszi elnöke, káldy zoltán, az evangélikus egyház püspök-elnöke, valamint szakács józsef, a szabadegyházak tanácsának elnöke. a találkozó során a külföldi vendégek meghallgatták a baptista egyház énekkarának műsorát, s megtekintették az ökumenikus tanács tagegyházainak publikációiból, kiadványaiból rendezett kiállítást. /mti/

gn/cl/km/gw olt  
 15.44 061185 0937

-. -

sb0059 4 130 mtib1062 /embargó: 18.00 óráig!!!/  
 magyar vezetők üdvözlő távirata a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából

magyar vezetők üdvözlő távirata a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából

1985. november 6. -

mihail szergejevics gorbacsov elvtársnak,  
 a szovjetunió kommunista pártja  
 központi bizottsága főtítkárának,

andrej andrejevics gromiko elvtársnak,  
 a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének,

nyikolaj ivanovics rizskov elvtársnak,  
 a szovjetunió minisztertanácsa elnökének

m o s z k v a

-----  
 k r e m l

kedves elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, minisztertanácsa és a magyar nép nevében elvtársi üdvözlőnk és jókívánságainkat küldjük önöknek, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének, a szovjetunió minisztertanácsának, a szovjet népnek a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulóján.

a nagy októberi szocialista forradalom létrehozta a világ első szocialista államát, s ezzel új korszakot nyitott az emberiség történelmében. legszebb haladó hagyományaink között őrizzük annak emlékét, hogy a polgárháboru idején nagyszámu magyar internacionalista harcolt a szovjetek oldalán, és az 1919-es magyar tanácsköztársaság velük együtt vívta történelmi harcát.

a szovjet nép kommunista pártja vezetésével kiemelkedő eredményeket ért el az új társadalom építésében. a szovjet hatalom létrejöttétől napjainkig következetes harcot folytat a világ békéjéért, a társadalmi haladásért. /folyt. köv./

gw  
 15.50 061185 1499

as

-. -

sb0060 4 130 mtib1063 /embargo: 18.00 óráig!!!/

magyar vezetők üdvözlő távirata ... /2. rész/

a magyar nép felszabadítóját tiszteli a szovjetunióban, és nagyra értékeli barátságát. a marxizmus-Leninizmus és a szocialista internacionalizmus eszméin, a közös célokon és érdeken alapuló magyar-szovjet együttműködés gyümölcsöző eredményei jól szolgálgják népeink és a szocialista közösség ügyét. pártunk és kormányunk a jövőben is népeink barátságának erősítésén, együttműködésünk további fejlesztésén munkálkodik.

a szovjetunió és az egész haladó emberiség e nagy ünnepén további sikereket kívánunk a fejlett szocialista társadalom építéséért, a haladásért, a világ békéjének megőrzéséért folytatott állhatatos tevékenységünkhöz.

Kádár János  
a magyar szocialista munkáspárt főtitkára

Losonczi Pál  
a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke

Lázár György  
a magyar népköztársaság minisztertanácsának elnöke

x x x

várkonyi Péter külügyminiszter táviratban üdvözölte Eduard Amvroszijevice Sevardnadze szovjet külügyminisztert a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából.

az évforduló alkalmából ugyancsak üdvözlő táviratot küldött szovjet partnerének a Kisz központi bizottsága, a szakszervezetek országos tanácsa, a magyar nők országos tanácsa és a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége. /mti/

k/bc/gw olt  
15.51 061185 1494

.-.-

sb0061 4 130 mtib1064

ünnepi koszoruzás a Lenin-émlékműnél /1. rész/

1985. november 6. - a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója tiszteletére szedán a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság minisztertanácsa és a hazafias népfront országos tanácsa koszoruzási ünnepséget rendezett budapesten a felvonulási téren, a Lenin-émlékműnél.

(munkásmozgalom)  
a magyar és szovjet zászlókkal, valamint a nemzetközi vörös lobogóival diszitett téren a fővárosi dolgozók, fiatalok több százas serege gyűlt össze az ünnepi eseményre. a szoborral szemben csapatzászlóval felsorakozott a magyar néphadsereg diszszázada. pontosan 10.00 órakor kürtszó jelezte az ünnepség kezdetét, majd a diszszázad parancsnoka jelentést tett Losonczi Pálnak, az elnöki tanács elnökének, az MSZMP politikai bizottsága tagjának, aki ezután Oláh István hadseregtagbarnok, honvédelmi miniszter társaságában ellépett a katonák sora elé.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében Kádár János főtitkár és Németh Károly főtitkárhelyettes, a politikai bizottság tagjai helyezték koszorút a szobor talapzatára.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsának koszoruját Losonczi Pál, és Trautmann Rézső, az elnöki tanács helyettes elnöke, a minisztertanács koszoruját Lázár György, a kormány elnöke és Maróthy László miniszterelnök-helyettes, az MSZMP politikai bizottságának tagjai helyezték el.

a szovjetunió budapesti nagykövetségének/képviselőjében Borisz Sztukalin nagykövet, Ivan Aboimov követ-tanácsos és Vlagyimir Zotov ezredes, katonai és légügyi attasé koszoruzott. koszorút helyezett el Francisco de Assis Grieco, a brazil szövetségi köztársaság budapesti nagykövete, a diplomáciai testület doyenje, Nguyen Lung, a vietnami szocialista köztársaság, Mohamed Mehati, az algériai demokratikus és népi köztársaság budapesti nagykövete, továbbá Alekszandar Iliev decsev vezérőrnagy, a bolgár népköztársaság katonai és légügyi attaséja, Olman Meléndez Pupo alezredes, a kubai köztársaság katonai és légügyi attaséja, valamint Hoang Hai ezredes, a vietnami szocialista köztársaság katonai és légügyi attaséja.

/folyt. köv./  
gn/sk/km/gw  
15.56 061185 2226

al

.-.-

sb0062 4 130 mtib1065

ünnepi koszoruzás a Lenin-émlékműnél /2. rész/

a társadalmi és tömegszervezetek képviselőiben pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, gáspár sándor, a szakszervezetek országos tanácsának elnöke, hámosi csaba, a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága első titkára, varga lászló, a magyar uttorok szövetségének főtitkára, ispánovits márton, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének főtitkára, és apró antal, a magyar-szovjet baráti társaság elnöke koszoruzott.

a fegyveres erők nevében oláh istván, kamara jános belügyminiszter és borbély sándor, a munkásország országos parancsnoka helyezte el koszorút.

az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz képviselőiben, alekszej gyemidov altábornagy, anatólij makunyin altábornagy és vlagyimir afanaszjev mérnök-vezérőrnagy koszoruzott.

budapest főváros tanácsa koszoruját szépölgyi zoltán elnök és farkasinszky lajos elnökhelyettes helyezte el. a szobor talapzatát virágokkal borították el a fővárosi üzemek, intézmények, hivatalok dolgozóinak és a budapesti fiataloknak a küldöttei is.

az ünnepi eseményen részt vett politikai és társadalmi életünk számos magasrangú személyisége is. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival és a katonai diszszázad elvonulásával ért véget. /mti/

gn/sk/km/gw olt  
15.59 061185 1442

as

-.-

sb0063 4 130 mtib1066 /felhasználható: 17 órától!//

ifjúsági centrumot, iskolákat, üzemeket adtak át az októberi forradalom évfordulója alkalmából /1. rész/

1985. november 6. - újabb létesítményeket adtak át szerdán országsszerte a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából.

kiskőrösön

avattak, amelyet a városi kish bizottság székházának bővítésével, új ifjúsági házat jelentős társadalmi munkával hoztak létre. az épületben számítógépes, természetvédelmi és kerámiastúdió, ifjúsági butik, fotólabor és irodalmi presszó várja a fiatalokat. a továbbtanulási, munkába állási problémák megoldásának segítésére az ifjúsági centrumban tanácsadó szolgálat is működik.

szentgotthárdon 16 tantermes általános iskolát és tornacsarnokot adtak át az ünnep előestéjén. az új létesítményekre mintegy 72 millió forintot költöttek. a tornacsarnokot nagyarányú társadalmi összefogással építették, a város üzeminek, vállalatának, szervezetekének és intézményeinek dolgozói számos kommunista műszak bérét is erre a célra ajánlották fel. új tornacsarnokot avattak békéscsabán is, a vásárhelyi páli ipari és vizgazdálkodási szakközépiskolában. a 24x30 méter alapterületű tornacsarnok, amelyet 18 millió forintért építettek, a legkülönbözőbb teremsport használatára alkalmas. a bács-kiskun megyei apostagon új tanteremmel bővült a helyi általános iskola, bátya községben pedig új óvodát avattak.

teljesen automatizált téglagyárat adtak át az ünnep alkalmából a somogy megyei tabon. a somogy-zala megyei téglaiipari vállalat legkorszerűbb gyárában, amelyet 88 millió forintért létesítettek, évente 12 millió darab kisméretű téglának megfelelő falazóanyagot tudnak előállítani. a vas megyei bük községben jégkrémüzemet adtak át rendeltetésének. a roll-jégkrém előállítására alakult gazdasági társulásban az egis körmendi lacta tápszergyára, a csepregi állami taggazdaság és hat vas megyei termelőszövetkezet vesz részt. a mintegy 160 millió forintért létesített üzemben a tervek szerint naponta 10-12 ezer liter tejből készítenek jégkrémet. a salgótarjáni sikküveggyárban új hajlítókemencét adtak át. a berendezés évente 200 ezer darab hajlított, ragasztott biztonsági autó-szélvédőüveg előállítására képes, ami kétszerese a gyár jelenlegi szélvédő-kapacitásának. az új kemence alkalmas az országban használatos valamennyi személygépkocsi-típus szélvédőüvegének gyártására, beleértve a tőkés országokból importált kocsikat is.

/folyt. köv./

vid st/fe/gw

16.07 061185 2537

as

-.-

sb0064 4 130 mtib1067

ifjúsági centrumot, iskolákat... /2. rész/

tolna megye legfiatalabb városában, tamásiban új gyógyszertárat avattak, ugyanebben a megyében döbröközön 30 idős ember ellátásáról gondoskodó napközi otthon nyílt meg. a szolnok megyei csépnai orvosi rendelőt, valamint anya- és gyermekvédelmi központot áadtak át, szolnokon pedig határidő előtt csaknem egy hónappal átadták a forgalomnak az átépített, csatornázott szabadság utat. az ünnep előestéjén újabb vas megyei település, köcsk község gyarapodott vízművel, amelynek létesítésére 11 millió forintot fordítottak.

/mti/  
vid st/fe/gw olt  
16.08 061185 0597

-.-

sb0065 4 160 mtib1068

id. benedek jeno kiállítása

1985. november 6. - id. benedek jeno kossuth- és munkácsy-dijas festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás szerdán kecskeméten, az erdei ferenc művelődési központban. a november 30-ig látható tárlatot román páál, a bács-kiskun megyei pártbizottság első titkára nyitotta meg.

a kecskeméti születésű festőművész vidéken kezdte pályafutását, 1953-tól pedig a budapesti képző- és iparművészeti gimnázium tanára volt. művészeti munkássága elsősorban a szolnoki művésztelephez fűződik. a kecskeméti kiállításon bemutatott hatvan festményét és rajzát több mint negyven év terméséből válogatták. /mti/

Lak/bné,ká/gw olt  
16.10 061185 0656

-.-

sb0066 4 150 mtib1070 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1985. november 6.

érvényben: 1985. november 7-től 11-ig  
d e v i z a n e m vételi közép eladási

	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6923,44	6930,37	6937,30
ausztrál dollár	3181,43	3184,61	3187,79
belga frank	91,49	91,58	91,67
dán korona	510,68	511,19	511,70
finn márka	862,35	863,21	864,07
francia frank	607,30	607,91	608,52
hollandi forint	1641,04	1642,68	1644,32
japán yen /1000/	234,37	234,60	234,83
kanadai dollár	3496,93	3500,43	3503,93
kuvaiti dinár	16455,29	16471,76	16488,23
norvég korona	614,90	615,52	616,14
nszk márka	1850,15	1852,00	1853,85
olasz lira /1000/	27,41	27,44	27,47
osztrák schilling	263,23	263,49	263,75
portugál escudo	29,99	30,02	30,05
spanyol peseta	30,10	30,13	30,16
svájci frank	2248,62	2250,87	2253,12
svéd korona	615,45	616,07	616,69
tr.és cl.rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4813,17	4817,99	4822,81
ecu /közös piac/.	4087,27	4091,36	4095,45

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1985. október 15-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/  
fé end/kf/sl/gw olt  
16.18 061185 1386

-.-

bel

- 48 -

1985.11.06.

sb0067 4 160 mtib2001 /közönségszolgálat/

gálaest a földrengéskárosultak javára

1985. november 6. - a vigszínház művészei és dolgozói gálaestet rendeznek november 9-én, szombaton 22 órai kezdettel; a gálaesten a színház művészei a locomotiv gt együttes közreműködésével mutatják be műsorukat. a színház a gálaest teljes bevételét a peremartoni és berhidai földrengés károsultjainak javára ajánlja fel. /mti/  
k cs/bc/gw olt  
16.20 061185 0395

-. -

sb0068 4 130 mtib2002

bódy gábor temetése

1985. november 6. - a rákoskereszturi új köztemetőben szerdán eltemették bódy gábor filmrendezőt. a ravatalnál a kollégák, a pályatársak nevében vészi jános filmrendező méltatta az elhunyt munkásságát. az új magyar filmművészet egyik legtehetségesebb, a kísérletező műfajokban jelentős eredményeket elért alkotójának halála a filmszakma nagy vesztesége - mondotta. olyan színvonalas produkciók fűződnek nevéhez, mint az amerikai anizs - amely elnyerte a mannheimi filmfesztiválon a város nagydíját - valamint a psyché - és a kutya éji dala című alkotások.

a sirnál a barátok nevében cserhalmi györgy színművész vett végső búcsút bódy gábertól. /mti/  
lg/mz/bc/gw ie  
16.23 061185 0705

-. -

bel

- 49 -

1985.11.06.

sb0069 4 150 mtib2003

segít az eső a mezőgazdaságnak

1985. november 7. - november elején két ízben is kisebb-nagyobb csapadékot kaptak a földek; először november 1. és 3. között, amikor átlagosan 10-12 millimétert mértek. az esőfelhők azonban többnyire elkerülték baranya, bács-kiskun, békés, csongrád és szolnok megye területét, azokat a helyeket, ahol a legjobban kiszikkadt a talaj. másfelé az országban, különösen a nyugati és az északi térségekben 14-28 milliméter csapadékot kapott a talaj, és ez jótékonyan hatott a korábban elvetett gabonára, elindítva a növények fejlődését. a szerdai esőzésekkel újabb utánpótlást kaptak a földek, mégpedig a hónap elejéhez képest többet. ezuttal a szárazság sújtotta területeket is áztatta a csapadék, s ezek után lehetővé válik, hogy a talaj nem megfelelő állapota miatt megszakadt szántási munkákat folytassák. erre hozzávetőleg november 15-ig van lehetőségük a gazdaságoknak.

a mém adatai szerint a vetési feladatok szempontjából érdekes helyzet állt elő. az őszi vetésű kalászos növények vetési előirányzatát már teljesítették a nagyüzemek, de a gazdaságok általában a tervezettnél nagyobb területen kívánják termesztetni ezeket a növényeket, mintegy 150-200 ezer hektáron többletvetésre készültek fel. számításukat eddig keresztül húzta a szárazság, s most kérdés, hogy sikerül-e a hónap közepéig elvetni az előkészített magvakat. ha nem, akkor tavasszal más, hasonlóan értékes növények szaporítóanyagát alkalmazhatják majd. a szakemberek szerint a mostani eső az elmúlt két hétben elvetett és még ki nem kelt gabonát „elindítja”; a növényállomány a csapadék nyomán gyors fejlődésnek indulhat, és akár ellensúlyozhatja a kisebb vetési késedelmet.

a betakarítás az esőzés miatt csak rövid ideig szünetelt. a kukorica töréséhez csütörtökön többfelé ismét hozzáláltak, s megkezdték a cukorrépa felszedését is. az őszi munkák várhatóan november 25-ig befejeződnek, mert a rendelkezésre álló gépparkkal most már nem lesz nehéz behordani a termés hátralévő részét a földekről. /mti/

jf/fe/mz sn

16.42 061185 2045

as

-. -

sb0070 4 160 mtib2004

megjelent az mszmp xiii. kongresszusának jegyzőkönyve

1985. november 6. - megjelent a magyar szocialista munkáspárt xiii. kongresszusának jegyzőkönyve. a kossuth könyvkiadó gondozásában kiadott kötet tartalmazza a központi bizottság előzetes jelentését a kongresszus küldötteinek, a központi bizottság beszámolóját, a központi ellenőrző bizottság jelentését. a könyv közli kádár jános és gyenes andrás szóbeli kiegészítőjét, időrendben valamennyi felszólalás szerkesztett szövegét, valamint a vita-összefoglalót. a kötetben olvasható a kongresszus határozata, a magyar szocialista munkáspárt szervezeti szabályzata, a párt ujonnan megválasztott vezető szerveinek névsora, a kongresszuson képviselt testvérpártok üdvözlője, a függelékben pedig a kongresszus küldötteinek és a külföldi delegációk vezetőinek névsora. /mti/

-ri/il/bc/mz ie

16.45 061185 0856

--

sb0071 4 130 mtib2005

kinevezés

1985. november 6. - dr. bukta lászlót a minisztertanács az állami bér- és munkaügyi hivatal elnökhelyettesévé kinevezte. /mti/

-ár/gw ie

17.13 061185 0163

--

sb0072 4 130 mtib2006

ünnepségek november 7-e alkalmából /1. rész/

1985. november 6. - szerdán országsszerte folytatódtak azok az ünnepségek, amelyek november 7-ét, a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulóját köszöntik. a főváros kerületeiben és a megyékben aktívaértekezleteken, nagygyűléseken, diszünnepeken emlékeztek a világtörténelmet formáló eseményre, az első szocialista állam hősi küzdelmeire. a megyék, a városok, a települések, a fővárosi kerületek vezetői és a lakosság leróttá kegyeletét a hazánk felszabadításáért életüket áldozott szovjet katonák emlékműveinél.

a vállalatoknál, intézményeknél elismerésben részesítették a párt-, társadalmi- és a tömegszervezetek tisztségviselőit, aktivistáit. a koszorúzási ünnepségek sorában budapesten a xviii. kerületben a kossuth téri szovjet hősi emlékműnél és a steinmetz-szobornál, a xiv. kerületben a kolumbusz utcai pártszékház falán elhelyezett emléktáblánál és a szitakötő utcai munkásmozgalmi emlékműnél helyezték el koszorúikat a helyi párt-, állami, társadalmi és tömegszervezetek képviselői, a kerületek dolgozói és tanulói. megkoszorúzták a szovjet hősi, illetve felszabadulási emlékműveket xx. kerületi emlékezések terén és a hősök terén, az v. kerületben a szabadság téren és a vigadó téren, a xix. kerületben a lenin téren, a xxi. kerületben a csepeli temetőben, valamint a xxii. kerületben a kápolna utcai szovjet hősi emlékműnél.

a megyékben a szovjet hősi emlékműveknél és a lenin szobroknál ugyancsak elhelyezték a megemlékezés koszorúit a helyi párt-, állami, társadalmi és tömegszervezetek vezetői, a dolgozók, a tanulók és a lakosság képviselői.

a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából a honvédelmi minisztériumban rendezett ünnepi megemlékezésen mórocz lajos altábornagy, honvédelmi minisztériumi államtitkár kitüntetésekkel adta át. a magyar népköztársaság kardokkal díszített csillagrendjét és az április negyediké érdemrendet egy-egy tiszt vehette át. többen a kiváló szolgálatért érdemrendet kapták, mások pedig ezredesi kinevezést vehettek át.

a belügyminisztériumban kamara jános miniszter nyújtott át kitüntetésekkel, elismerésekkel. az április negyediké érdemrendet és a vörös csillag érdemrendet egy-egy tiszt kapta, 17-en a kiváló szolgálatért érdemrend kitüntetésben részesültek. a belügyminiszter négy személyt soron kívül előléptetett; főtiszteket, tiszteket és tiszthelyetteseket a haza szolgálatáért érdemérem, a közbiztonsági érem és a tűzbiztonsági érem arany fokozatával tüntetett ki. többen kiváló munkáért kitüntető jelvényt, illetve miniszteri dicséretet és jutalmat vehettek át. a belügyi szervek tevékenységéhez nyújtott segítségükért öten kaptak elismerést. /folyt. köv./

-ri/il 17.17 061185 2734

--

sb0073 4 130 mtib2007

ünnepségek november 7-e alkalmából /2. rész/

a pénzügyminisztériumban a pénzügyi tárca területén a munkában élenjáró dolgozók részesültek különböző elismerésekben. az április negyedike érdemrend kitüntetésben egy személy részesült, a munka érdemrend különböző fokozatait 22-en, a kiváló szolgálatért érdemrendet pedig ketten vették át. kiváló munkáért kitüntetést 36-an kaptak.

a munkásörség országos parancsnokságán borbély sándor országos parancsnok ünnepi parancsban méltatta az októberi forradalom világtörténelmi jelentőségét, majd 82 munkásörnek és a munkásörség tevékenységét segítő pártmunkásnak, társadalmi szervezetek vezetőinek a haza szolgálatáért érdemem különböző fokozatait adta át. a munkásör emlékjelvényt 59-en kapták meg.

a szakszervezetek országos tanácsa székházában gáspár sándor, a szot elnöke kiemelkedő szakszervezeti munkát végző dolgozókat tüntetett ki. négyen vehették át az április negyedike érdemrendet, 145-en pedig a munka érdemrend különböző fokozatait.

az ifjúsági szövetségben kifejtett eredményes tevékenységükért ifjúsági vezetők, aktivisták, valamint a kisz munkáját segítő párt-, állami, tömegszervezeti és gazdasági vezetők részesültek kitüntetésben. hárman a munka érdemrend arany, hárman ezüst, nyolcan pedig bronz fokozatát kapták. a kisz központi bizottsága 96 aktivistát és vezetőt ifjúságért érdeméremmel tüntetett ki, 149-en kisz érdeméremet kaptak.

a szövetség székházában a fogyasztási szervezetek dolgozói és tagjai közül a munka érdemrend különböző fokozatait negyvenen vették át. kiváló szervezeteti munkáért kitüntetésben 330-an, miniszteri elismerésben 48-an részesültek. a kitüntetéseket szlamenicky istván, a szövetség elnöke adta át. /mti/

-ri/-cz/gg/il  
17.18 061185 1750

sb0074 1 130 mtib2008

ülést tartott a minisztertanács

1985. november 6. - a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács szerdai ülésén jóváhagyólag tudomásul vette az 1986-1990-es évekre szóló magyar-vietnami tervegyeztetés lezárásáról készített jelentést.

a kormány megtárgyalta és elfogadta az energiagazdálkodás, a gazdaságos anyagfelhasználás és technológiák korszerűsítésének, valamint a melléktermékek és hulladékok hasznosításának a következő évekre szóló programját. megjelölte a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek és a gazdálkodó szervezetek ezzel kapcsolatos feladatait, egyúttal döntött a programok végrehajtását segítő pénzügyi kedvezményekről. úgy határozott, hogy a programokat be kell építeni a VII. ötéves tervbe.

a minisztertanács módosította az általános jövedelemadóról, valamint a lakossági adóigazgatási eljárásról és az illetékhivatalokról szóló jogszabályokat. a módosítás - az 1984-től alkalmazott elvekből és az arányosabb közterherviselés megvalósításának követelményéből kiindulva - az évi 200 ezer forint alatti jövedelmek esetében kisebb mértékű adócsökkentést, illetve a magasabb jövedelemkategóriákban emelést ír elő.

a kormány jelentést hallgatott meg a folyamatban lévő és a közelmúltban befejezett központi nagyberuházásokról. megállapította, hogy nagyobb részük a tervezett költséghatáron belül, határidőre elkészült, azonban további erőfeszítéseket kell tenni a kivitelezések időtartamának csökkentése érdekében. /mti/

-ár/gw ie  
17.32 061185 1506

as

bel

- 54 -

1985.11.06.

sb0075 1 150 mtib2009

a szerkesztőségek figyelmébe!

1985. november 6. - mai mtib1018-as és 1019-es számú anyagunk  
/az általános jövedelemadó változásai/  
e m b a r g ó j á t f e l o l d j u k

/mti/ sl/gw  
17.33 061185 0259

--

sb0076 4 150 mtib2011

a német ipari szövetség ügyvezető elnöke magyarországon

1985. november 6. - beck tamásnak, a magyar kereskedelmi kamara elnökének meghívására november 3-a és 6-a között hazánkban tárgyalt siegfried mann, a német ipari szövetség /bdi/ ügyvezető elnöke. az nszk-beli vendéget fogadták faluvégi lajos és marjai józsef miniszterelnök-helyettesek, ballai lászló, az mszmp kb osztályvezetője és kapolyi lászló ipari miniszter. megbeszéléseket folytatott szikszay béla államtitkárral, az országos anyag- és árhivatal elnökével, valamint melega tibor külkereskedelmi miniszterhelyetessel. eszmecsere folytatott beck tamással, a magyar kereskedelmi kamara elnökével is, akivel megállapodtak az mkk és a bdi együttműködésének szélesítéséről, elsősorban az ágazatok közti közvetlen kapcsolattartás útján. ennek egyik módozata az mkk szakmai és viszonylati tagozatai, valamint a bdi-be tömörült szakmai szövetségek közvetlen kapcsolata lesz. siegfried mann a kamarában rendezett kerekasztal-beszélgetésen vállalatvezetőkkel tanácskozott. közölte: a magyar vállalatok kooperációs készségéről és a külföldi tőke bevonásának javuló magyarországi feltételeiről tájékoztatja az nszk-beli ipari szövetségeket, hogy az érdeklődő kis- és középvállalatok - például a szerszámgépipar, az építőanyagipar és vegyipar területén - megteremthessék magyarországi kapcsolataikat. siegfried mann ellátogatott a győri rába magyar vagon- és gépgyárba és az ócsai vörös október mgtsz-be is. /mti/

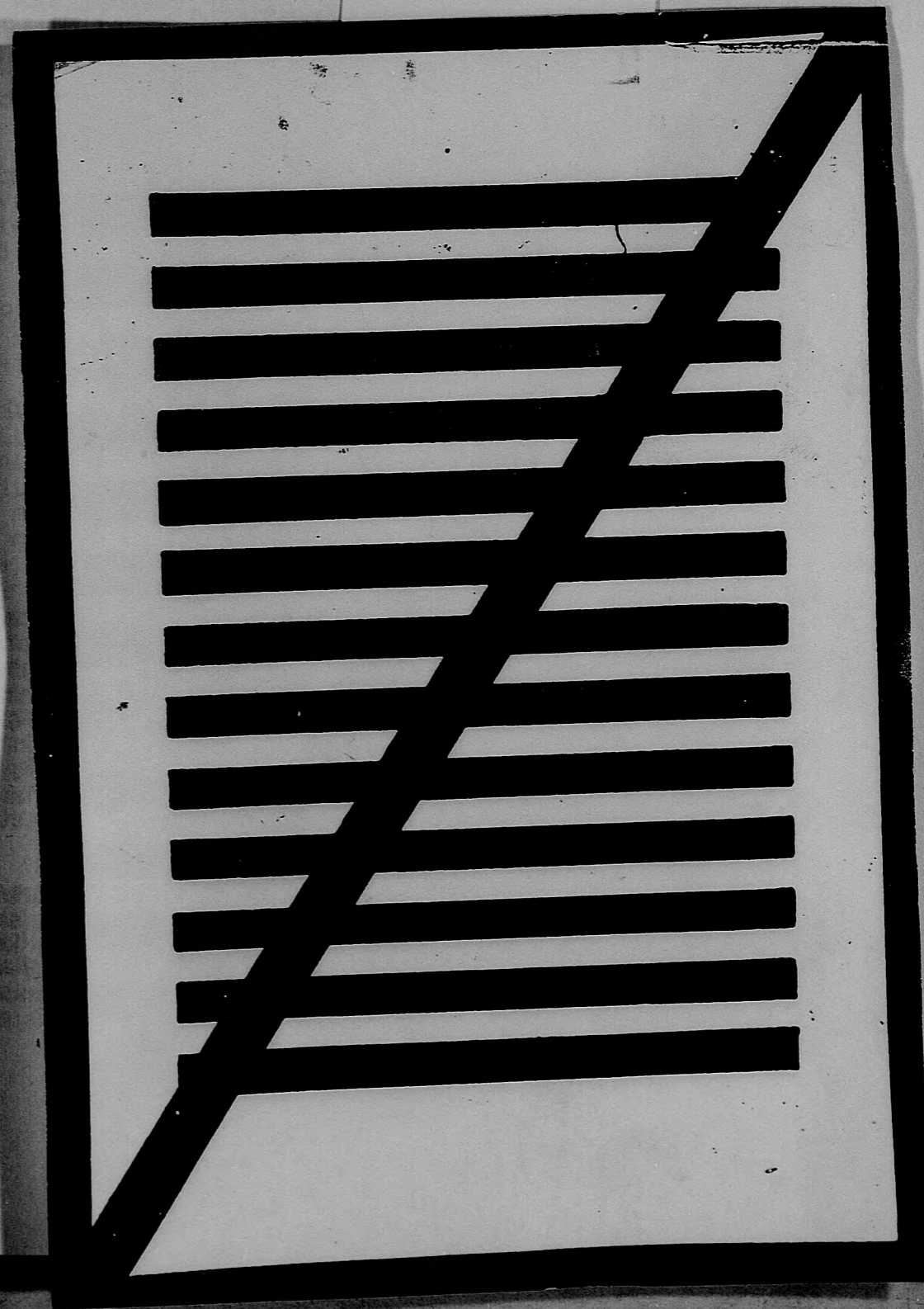
tr/sl/gw ie  
17.45 061185 1492

ab

--

F

h: St. oed.



sb0079 4 130 mtib2019

fogadás a szovjet nagykövetségen

1985. november 6. - borisz sztukalin, a szovjetunió budapesti nagykövete a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából szerdán fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson részt vett kádár jános, az mszmp főtitkára, losonczy páل, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, aczél györgy, gáspár sándor, hámosi csaba, havasi ferenc, maróthy lászló, németh károly, óvári miklós, sarlós istván és szabó istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gyenes andrás, a központi ellenőrző bizottság elnöke, berecz jános, horváth istván, páл lénárd és szűros mátyás, a központi bizottság titkárai.

a meleg, baráti légkörű fogadáson jelen volt az mszmp központi bizottsága, az elnöki tanács és a kormány több tagja, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseltek sok vezetője és tagja is. /mti/

Lg/il/mz ie  
19.26 061185 1034

--

sb0080 4 150 mtib2020

kenyérelállítás - csütörtökön is kinyit a sugár abc

1985. november 6. - szerdán jónéhány fővárosi boltban már a délelőtti órákban elfogyott a kenyér, a péksütemény, jelezve, hogy a három munkaszüneti napon - bár a harmadikon nyitva lesznek az üzletek - a lakosság a szokásosnál, s talán a szükségesnél is több kenyeret vásárol. a fővárosi tanács kereskedelemi főosztálya intézkedéseket tett a kenyérhiány megelőzésére: szerdán, a műszak végén, 14 órakor négy kenyérgyár - a százados uti, a lágymányosi, a csepeli, a békásmegyeri - nem állt le a termeléssel, hanem még az esti órákban is sütötték a kenyeret és folyamatosan szállították ki az üzletekbe.

a sugár üzletközpont abc áruháza az eredeti tervektől eltérően csütörtökön reggel kinyit, s fél héttől 11-ig - de ha szükség lesz rá, akár délig - friss kenyeret árusít /ide a csepeli kenyérgyár szállít 50 mázsa éjszakai sütésű, egykilós kenyeret/. 7-én és 8-án egyébként valamennyi vasárnapi árusításra kijelölt vendéglátóhely

cs

árusít friss kenyeret, péksüteményt és tejet. 8-án, pénteken a vasárnap is nyitvatartó élelmiszer-áruházak - a sugár, a batthyány és a szent istván köruti csemege - reggel 7-től 13 óráig várják a vásárlókat a szokásosnál nagyobb kenyér- és tejkészlettel. 9-én, szombaton az összes élelmiszerbolt 14 óráig nyitvatart, jónéhányban azonban 16-17 óráig lehet vásárolni. ezen a napon is lesz friss pékáru és tej.

a nyugat-pest megyei sütőipari vállalat is bejelentette, hogy csütörtökön a délelőtti órákban friss kenyérféleséget árusítanak a szigetzentmiklósi, a ráckevei, a dömsödi, a gyáli, a halásztelki és az érdi sütőipari szakboltokban. /mti/

bi/il ie  
19.55 061185 1654

--

sb0081 4 180 mtib2024

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1985. november 6. -

- sb0001 páл lénárd beszéde /1. rész/
- sb0002 páл lénárd beszéde /2. rész/
- sb0003 páл lénárd beszéde /3. rész/
- sb0004 páл lénárd beszéde /4. rész/
- sb0005 a magyar kukoricatermelés nemzetközi ... /1. rész/
- sb0006 a magyar kukoricatermelés nemzetközi ... /2. rész/
- sb0007 fajtahasználati díj - növénynevelőknek
- sb0008 környezetkímélő növényvédelem
- sb0009 új típusú gyorslemezű műszer exportra
- sb0010 százezer tonna visontai lignit lakossági ellátásra
- sb0011 hűtőszekrénygyár - export kínába
- sb0012 elegendő csokoládé-figura és táblacsokoládé mikulásra
- sb0013 vígadó épül szigetváron
- sb0014 scott kapitány fia a hortobágyon
- sb0015 külföldön is bemutatják a szépművészeti muzeum ... /1./
- sb0016 külföldön is bemutatják a szépművészeti muzeum ... /2./
- sb0017 ünnepélyes zászlófelvonás
- sb0018 az általános jövedelemadózás változásai /1. rész/
- sb0019 az általános jövedelemadózás változásai /2. rész/
- sb0020 lyukóbánya: egymillió tonna szén
- sb0021 félidő a mátravidéki cukorgyárakban
- sb0022 emlékezés olcsai kiss zoltánra
- sb0023 vízügyi emlékpark
- sb0024 családvédelmi tanácsadó /1. rész/
- sb0025 családvédelmi tanácsadó /2. rész/

cs

sb0026 kiadás esők - csirázik az elvetett mag  
 sb0027 lelassult a járműforgalom  
 sb0028 halálos közúti balesetek  
 sb0029 elhunyt angyal dezső  
 sb0030 pál Lénárd kitüntetés  
 sb0031 uttorók a földrengéskárosultakért  
 sb0032 elhunyt ivics tiber  
 sb0033 időjárás-jelentés /1. rész/  
 sb0034 időjárás-jelentés /2. rész/  
 sb0035 őszi tárlat veszprémben  
 sb0036 buzavetés  
 sb0037 kitüntetési ünnepség az országában /1. rész/  
 sb0038 kitüntetési ünnepség az országában /2. rész/  
 sb0039 elhunyt fendrik ferenc író  
 sb0040 a fővárosi vízművek tájékoztatója  
 /folyt. köv./ rj/mz  
 20.44 061185 1757

--

sb0082 4 180 mtib2025

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 a főinform jelenti  
 sb0042 kiállítás - szoboravatás  
 sb0043 timár józsef festőművész kiállítása győrött  
 sb0044 emléktábla-avatás zsámbékon  
 sb0045 harangjáték az óratoronyban  
 sb0046 néprajzi fotókiállítás  
 sb0047 időpontváltozás  
 sb0048 forrás-avatás  
 sb0049 solti györgy felajánlása  
 sb0050 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0051 magyar fodrászsikerek  
 sb0052 programváltozás a galériában  
 sb0053 a környező országok időjárása  
 sb0054 hétfői vásárok  
 sb0055 tanácskozás az új vállalatirányítási rendszerről ...  
 sb0056 századik születésnap  
 sb0057 losonczy pál üdvözlő távirata  
 sb0058 ekf - küldöttök szerdai programja  
 sb0059 magyar vezetők üdvözlő távirata ... /1. rész/  
 sb0060 magyar vezetők üdvözlő távirata ... /2. rész/  
 sb0061 ünnepi koszorúzás a lenin-emlékműnél /1. rész/  
 sb0062 ünnepi koszorúzás a lenin-emlékműnél /2. rész/  
 sb0063 ifjúsági házat, iskolákat, üzemeket adtak át ... /1./  
 sb0064 ifjúsági házat, iskolákat, üzemeket adtak át ... /2./

as

sb0065 id. benedek jeno kiállítása  
 sb0066 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai  
 sb0067 gálaest a földrengéskárosultak javára  
 sb0068 bódy gábor temetése  
 sb0069 segít az eső a mezőgazdaságnak  
 sb0070 megjelent az mszmp xiii. kongresszusának jegyzőkönyve  
 sb0071 kinevezés  
 sb0072 ünnepségek november 7-e alkalmából /1. rész/  
 sb0073 ünnepségek november 7-e alkalmából /2. rész/  
 sb0074 ülést tartott a minisztertanács

/folyt. köv./ il  
 20.44 061185 1457

--

sb0083 4 180 mtib2026

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0075 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0076 a német ipari szövetség ügyvezető elnöke magyarországon  
 sb0077 időjárás-jelentés  
 sb0078 lengyel vezetők üdvözlése  
 sb0079 fogadás a szovjet nagykövetségen  
 sb0080 kenyérellátás - csütörtökön is kinyit a sugár abc  
 sb0081 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0082 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0083 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó, sebestyén tiber, izsák erika  
 - v é g e -

/mti/ il ie  
 20.45 061185 0628

as

--

